

Cahier d'apprentissage

Cahier
Nouveau programme

FrancoFan

Yves Cohen • Philippe Hemelsoet • Josiane Jonckheere • Françoise Mattelaer • Freddy Pas

d'apprentissage

1 A



de boeck

Sommaire

Module 1	Bonjour !	Page 3
Module 2	Bon anniversaire !	Page 14
Module 3	Tu habites où ?	Page 25
Module 4	Un tour dans le cobra	Page 37
Module 5	Concours de chansons	Page 48
Module 6	Il fait beau ?	Page 59
Module 7	Mayonnaise ou ketchup ?	Page 70
Module 8	Qu'est-ce qu'on va faire ?	Page 83

Auteurs:	Yves Cohen, Philippe Hemelsoet, Josiane Jonckheere, Françoise Mattelaer, Freddy Pas
Vormgeving binnenwerk:	Walda Verbaenen
Illustraties binnenwerk:	Dirk Gijssels
Foto's binnenwerk:	Corbis en Walda Verbaenen
Foto's omslag:	Carolijn Domensino
Omslagontwerp:	Inge Tanghe

1ste druk, 2de oplage 2012

© 2010 Uitgeverij De Boeck nv, Berchem
Verantwoordelijke uitgever: Uitgeverij De Boeck nv, Belpairestraat 20, 2600 Berchem

Alle rechten voorbehouden. Behoudens de uitdrukkelijk bij wet bepaalde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, op welke wijze ook, zonder de voorafgaande en schriftelijke toestemming van de uitgever.

De uitgever en de auteurs streven permanent naar een volledige betrouwbaarheid van de gepubliceerde informatie, zij kunnen voor die informatie en de toepassing ervan echter niet aansprakelijk gesteld worden.

De uitgever heeft geprobeerd de rechthebbenden te contacteren. Mogelijk is dat niet in alle gevallen gelukt. Wie toch denkt rechten te kunnen doen gelden, wordt verzocht contact op te nemen met de uitgever

Wettelijk depot: D/2010/9442/272

ISBN 978 90 455 3371 1

NUR 191

1 Bonjour !

Dit leren we!

vragen hoe iemand heet
zeggen hoe je heet
iemand (be)groeten
afscheid nemen

vragen hoe iemand het maakt
zeggen dat je het goed maakt
danken

Intro

1 Is dit Frans?

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Oui										
Non										

2 a Wat doen de twee kinderen op foto 1? Waarom doen ze dat?

b Wat doen de kinderen op foto 2? Waarom?



Écoutez

1 Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1

Welke namen van kinderen hoor je in deze dialoog? Kleur de juiste namen.

Martine

Marc

Caroline

Claire

Émile

Dialogo 2

Hoeveel keer hoor je ça va in deze dialoog?
Zet streepjes in het vakje hiernaast.

Dialogo 3

Luister goed naar de dialoog. Groet wanneer je *bonjour* hoort.

Dialogo 4

Hoeveel keer hoor je *au revoir*?
Zet streepjes in het vakje.

2 Luister opnieuw naar de dialogen en kruis alle goede antwoorden aan.

Dialogo 1

Waarover gaat het?

- een weerzien
- een kennismaking
- een afspraak

Dialogo 3

Waarover gaat het?

- een afspraak maken
- groeten
- afscheid nemen
- zich voorstellen
- vragen hoe zij/hij heet
- danken

Dialogo 2

Wat vragen ze aan elkaar?

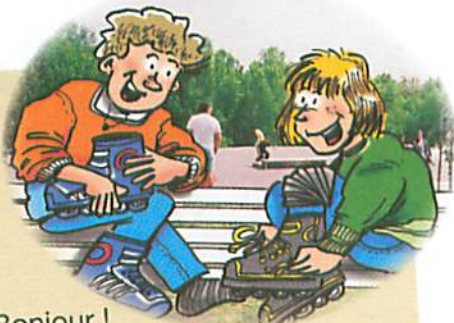
- Ga je akkoord?
- Hoe maak je het?
- Is het goed?

Dialogo 4

Waarover gaat het?

- een afspraak maken
- groeten
- afscheid nemen
- zich voorstellen
- vragen hoe zij/hij heet
- danken

Écoutez, lisez, jouez



Dialogue 1

Émile Bonjour !
Caroline Salut !
Émile Je suis Émile.
Caroline Je suis Caroline.



Dialogue 2

Magali Bonjour, Émile. Ça va ?
Émile Ça va bien. Et toi ?
Magali Ça va, merci.



Dialogue 3

Magali Bonjour, je m'appelle Magali.
 Sam Bonjour, Magali.
 Magali Et toi, tu t'appelles comment ?
 Sam Je m'appelle Sam.



Dialogue 4

Émile Au revoir !
 Caroline Au revoir, Émile !
 Magali À demain ?
 Émile Oui, à demain !

Oefen samen.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Vervang de namen van de personen door jullie namen en speel.

C'est-à-dire

Laat bij het spreken duidelijk het verschil horen tussen:

Ça va ? en Ça va.

À demain ? en À demain.

Leg de klemtoon op de laatste lettergreep.

bonjour au revoir Magali

salut merci à demain

Spreek goed uit.

Ça va bien.

C'est à lire

C'est Émile.
Bonjour, Émile.



C'est Magali.
Bonjour, Magali.



Kleef hier een foto van jezelf!



Je suis _____

Bonjour _____

Activités

1 Verbind.

Je suis Marie.

Je m'appelle Roger.



2 Knip en plak.

Je krijgt een werkblad.
Knip de zinnen uit en plak ze in de juiste tekstballon.



3 Kleur in het rooster vijf woorden uit module 1.

F	L	D	K	K	X	F
E	P	E	A	M	O	I
C	O	M	M	E	N	T
T	L	A	S	R	O	O
P	I	I	T	C	H	I
F	M	N	X	I	P	Z

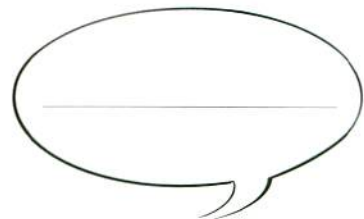
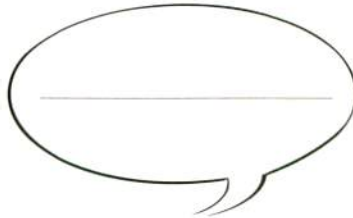
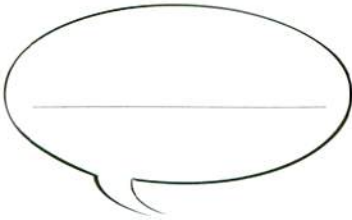
4 Schrijf de juiste tekst in de tekstballonnen.

Ça va ?

Salut.

Bonjour.

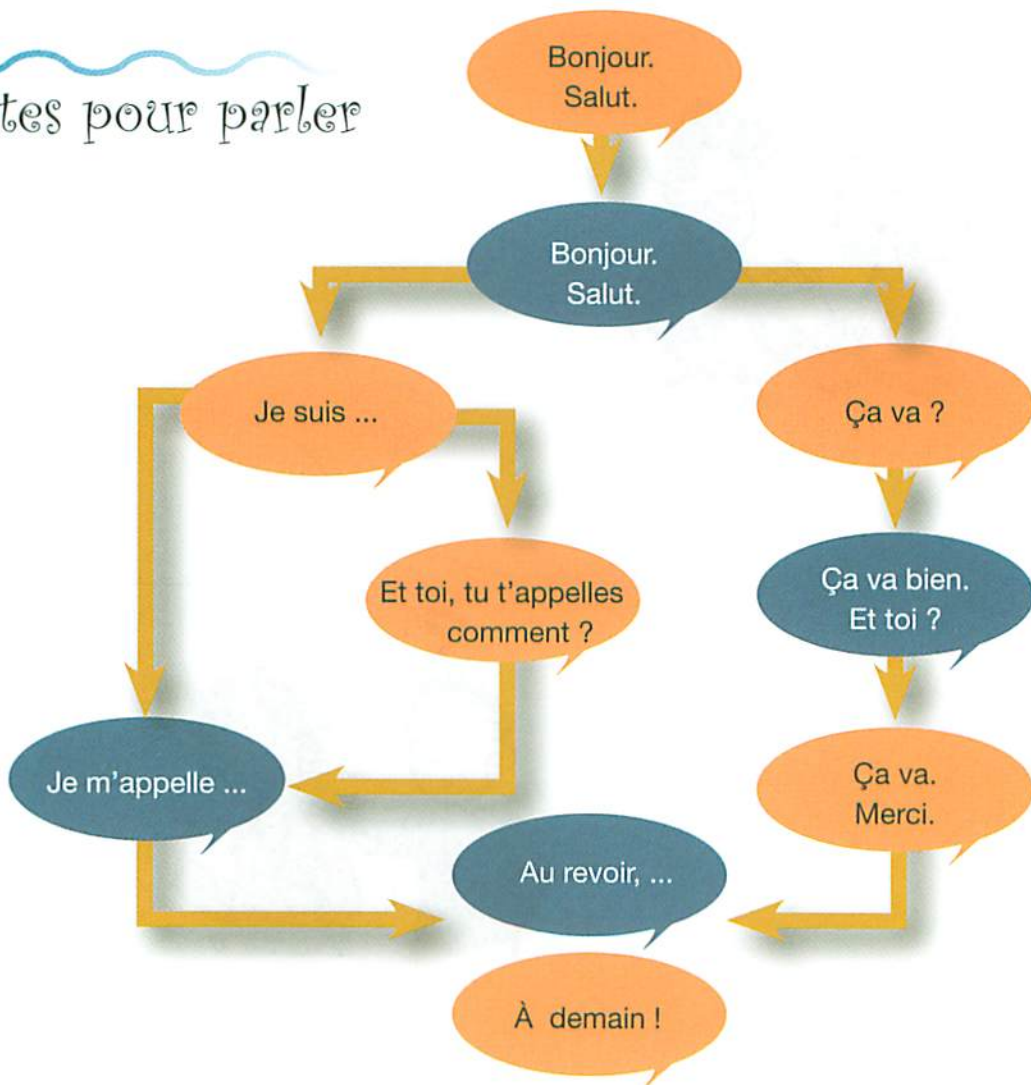
Ça va, merci.



5 Luister goed. Kruis aan of de Nederlandse zin klopt met wat je hoort.

	De zin klopt.	De zin klopt niet.
1 Julie groet Oscar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Het is Carla die spreekt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Hij/Zij vraagt of Caro het goed maakt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Het is Claire die spreekt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Charlotte neemt afscheid.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Hij/Zij zegt "Tot morgen!" tegen Balthazar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Hij/Zij vraagt of iemand het goed maakt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Hij/Zij vraagt of Victor het goed maakt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Hij/Zij groet Elisa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 Hij/Zij neemt afscheid van Arthur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pistes pour parler



1 Hoe zeg je het in het Frans? Noteer.

Hoe zeg je "Tot morgen"?

Wat zeg je als je je naam wil zeggen?

Hoe vraag je aan iemand hoe hij of zij het maakt?

Wat kun je zeggen als je weggaat?

2 Maak zelf dialogen.

Werk per twee. Speel een dialoog door gebruik te maken van de *Pistes pour parler*. Kies elk een kleur. Soms kun je kiezen tussen verschillende mogelijkheden. Verander ook eens van kleur.



3 Vul de dialoog verder aan.

Op de plaats van de invullijnen ben jij aan de beurt. Schrijf de juiste zin. Gebruik hiervoor de *Pistes pour parler*.

• Bonjour,

• _____

• Je m'appelle Émile. Et toi, tu t'appelles comment ?

• _____

4 Maak ook deze dialoog compleet. Gebruik hiervoor de *Pistes pour parler* op pagina 8.

• _____

• Bonjour.

• _____

• Ça va bien. Et toi ?

• _____

• Au revoir.

• _____

Sous la loupe



Ik	ben ...	Je	suis ...
Je	heet ...	Tu	t'appelles ...
Dat	is ...	C'	est ...

moi



Moi, je m'appelle Émile.

toi



Toi, tu t'appelles Magali.

À copier

bonjour	_____	_____
salut	_____	_____
merci	_____	_____
à demain	_____	_____
au revoir	_____	_____
moi	_____	_____
toi	_____	_____
voilà	_____	_____
ça va	_____	_____
bien	_____	_____
je m'appelle ...	_____	_____
c'est	_____	_____



Francoflash

Onze hoofdstad is tweetalig. Men spreekt er officieel Nederlands en Frans.
Vind je de Franse naam voor Brussel?

In Wallonië spreekt men hoofdzakelijk Frans. De hoofdsteden van de Waalse provincies hebben dan ook Franse namen. Schrijf ze bij de Nederlandse naam.

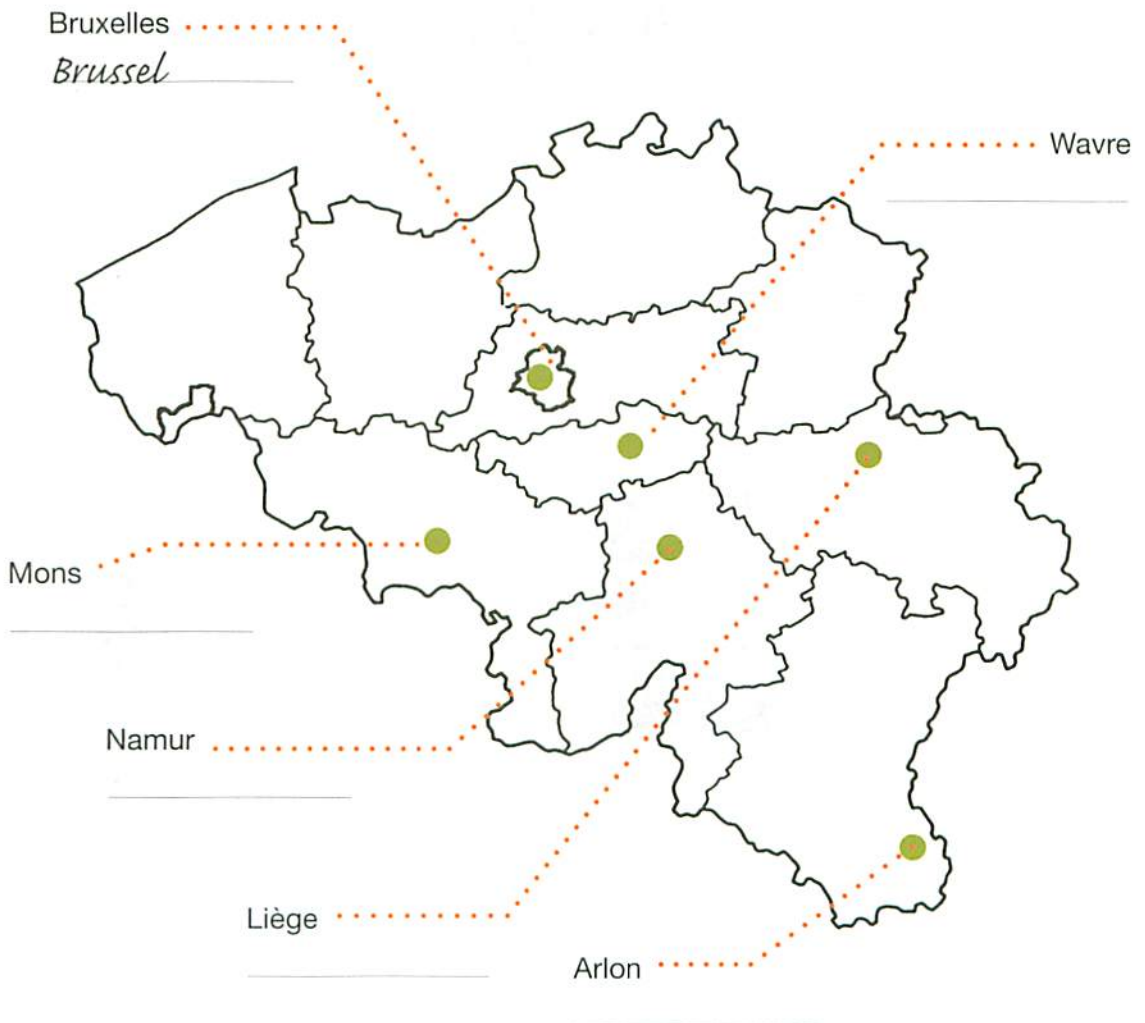
Luik _____

Namen _____

Bergen _____

Aarlen _____

Waver _____



À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

vragen hoe iemand heet?

Tu t'appelles comment ?
Comment tu t'appelles ?

iemand begroeten?

Bonjour !
Salut.



zeggen hoe je heet?

Je m'appelle ...
Je suis ...



zeggen hoe iemand heet?

C'est ...

vragen hoe iemand het maakt?

Ça va ?

zeggen dat je het goed maakt?

Ça va.
Ça va bien.



(be)danken?

Merci.



afscheid nemen?

Au revoir !



Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek *À retenir* van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



... , Émile et Caroline !	<i>Goeiedag</i>	Bonjour , Émile et Caroline !
... , Magali !	<i>Hallo</i>	Salut , Magali !
... Émile.	<i>Ik heet, mijn naam is</i>	Je m'appelle Émile.
... Magali.	<i>Ik ben</i>	Moi, c'est Magali.
... , Caroline.	<i>Dank je</i>	Merci , Caroline.
... , Sam.	<i>Dank je wel</i>	Merci bien , Sam.
... , merci.	<i>Het gaat (goed)</i>	Ça va (bien) , merci.
... , Magali.	<i>Tot morgen</i>	À demain , Magali.
... Sam ?	<i>jij heet, jouw naam is</i>	Tu t'appelles Sam ?
Tu t'appelles ... ?	<i>hoe</i>	Tu t'appelles comment ? Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Julie, ... ?	<i>en jij</i>	Je m'appelle Julie, et toi ?
... , Sam et Magali.	<i>Tot ziens</i>	Au revoir , Sam et Magali.
... et ...	<i>Jij, ik.</i>	Toi et moi.
Les verbes	<i>De werkwoorden</i>	
	<i>kijken</i>	regarder
	<i>spreken</i>	parler
	<i>luisteren</i>	écouter

Boîte à expressions

Comment tu t'appelles ?
Tu t'appelles comment ?
Ça va ?

Hoe heet jij?
Hoe heet jij?
Gaat het?

2 Bon anniversaire

Dit leren wel

vragen hoe oud iemand is
zeggen hoe oud je bent
zeggen dat het je verjaardag is

iemand iets aanbieden
danken
iemand een gelukkige
verjaardag wensen

Intro



Écoutez

Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1

Hooveel keer hoor je het woord *anniversaire*?
Zet streepjes in het vakje hiernaast.

Wat betekent volgens jou het woord *anniversaire*?

Dialogo 2

Wie is jarig?
Kruis de juiste naam aan.

Caro

Sam

Émile

Dialogo 3 en 4

Caroline krijgt twee cadeaus. Van wie?
Kleur de juiste namen.

Jean

Tony

Céline

Sam

Luc

Écoutez, lisez, jouez



Dialogue 1

Caroline Bonjour, Sam et Magali !
 Sam Salut !
 Magali Bonjour !
 Caroline C'est mon anniversaire aujourd'hui !
 Magali et Sam Oh ! Bon anniversaire !



Dialogue 2

Émile Bon anniversaire, Caro !
 Caroline Merci.
 Sam Tu as quel âge ?
 Caroline J'ai onze ans. Et toi ?
 Sam J'ai dix ans.
 Magali J'ai dix ans, moi aussi.
 Émile Et moi aussi.



Dialogue 3

Céline Joyeux anniversaire, Caroline !
 Caroline Merci, Céline.
 Céline Voilà un CD pour toi.
 Caroline Oh, merci ! C'est sympa !



Dialogue 4

Caroline Ah ! Bonjour, Tony.
 Tony Bon anniversaire, Caroline !
 Caroline J'ai un cadeau pour toi.
 Tony Tu as un cadeau pour moi ?
 Caroline Oh ! Merci beaucoup Tony.

Oefen samen.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Vervang de namen van de personen door jullie namen en speel.

Joy - eux an - ni - ver - saire. Joy - eux an - ni - ver - saire.

Joy - eux an - ni - ver - sai - re. Joy - eux an - ni - ver - saire.



C'est-à-dire

Laat bij het spreken duidelijk het verschil horen tussen:

Tu as **onze** ans ? en Tu as **onze** ans.

Laat duidelijk horen dat het een vraag is.

Tu as **quel** âge ?

Leg de klemtoon op de laatste lettergreep.

l'annivers**aire** un cadeau un CD
aujourd'**hui** sympa

Maak de verbinding bij het spreken.

Un, un an	Quatre, quatre ans	Joyeux anniversaire !
Deux, deux ans	Dix, dix ans	C'est mon anniversaire.
Trois, trois ans	Onze, onze ans	Bon anniversaire !

C'est à lire

Lees aandachtig de tekst.

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Caroline.
Elle a quel âge ? Elle a onze ans.
Céline et Magali sont sympas.
Elles ont un cadeau pour Caroline.



Et Emile et Tony ?
Ils ont un CD pour Caroline.
Bon anniversaire, Caroline !

Juist of fout? Kruis aan.

	juist	fout
1 Caroline is vandaag jarig.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Ze is twaalf jaar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Céline en Magali hebben een cd mee voor Caroline.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Céline en Magali zijn tof.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Émile en Tony hebben geen geschenk mee.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Activités

1 Verbind.

Il a dix ans.

J'ai deux ans.

J'ai un an.

Elle a dix ans.



2 Verbind de vraag met het juiste antwoord.

Tu t'appelles comment ?

Tu as quel âge ?

Ça va ?

C'est un cadeau pour moi ?

J'ai onze ans.

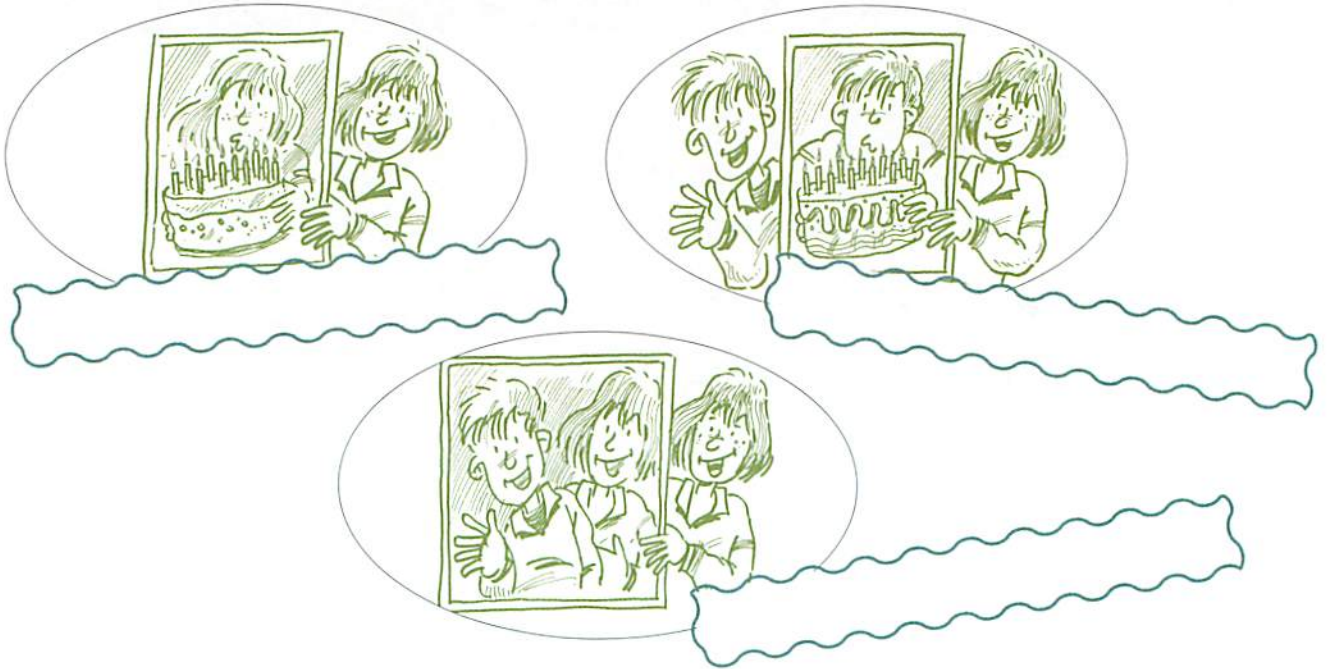
Moi, c'est Marc.

Oui, c'est pour toi.

Ça va bien, merci.

3 Knip en plak.

Je krijgt een werkblad. Knip de zinnen uit en plak ze bij de juiste tekening.



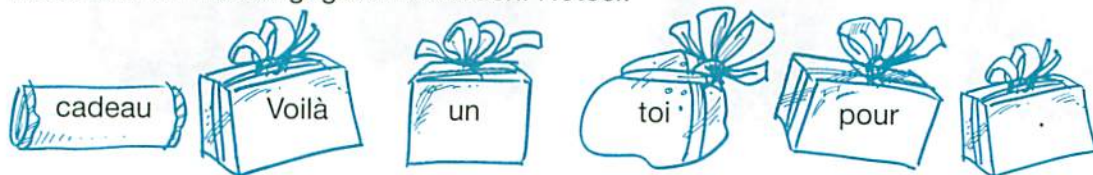
4 Het antwoord zit verborgen in hun naam!

Bon anniversaire, Zeno ! Zeno a quel âge ? _____

Bon anniversaire, Dixie ! Dixie a quel âge ? _____

5 Maak er een zin van.

Maak een zin met de gegeven woorden. Noteer.



Schrijf hier de zin: _____



Schrijf hier de zin: _____



6 Vul de zinnen aan.

Kies uit de volgende woorden:

un cadeau

sympa

merci

anniversaire

Bon _____ !

Voilà _____ pour toi.

Oh _____ ! C'est _____ !

7 Maak een dialoog.

Schrijf de zinnen in de juiste volgorde.

Oh merci.

C'est pour toi.

Bonjour, Patricia.

Ah ! Salut Marc.

1 _____

2 _____

3 _____

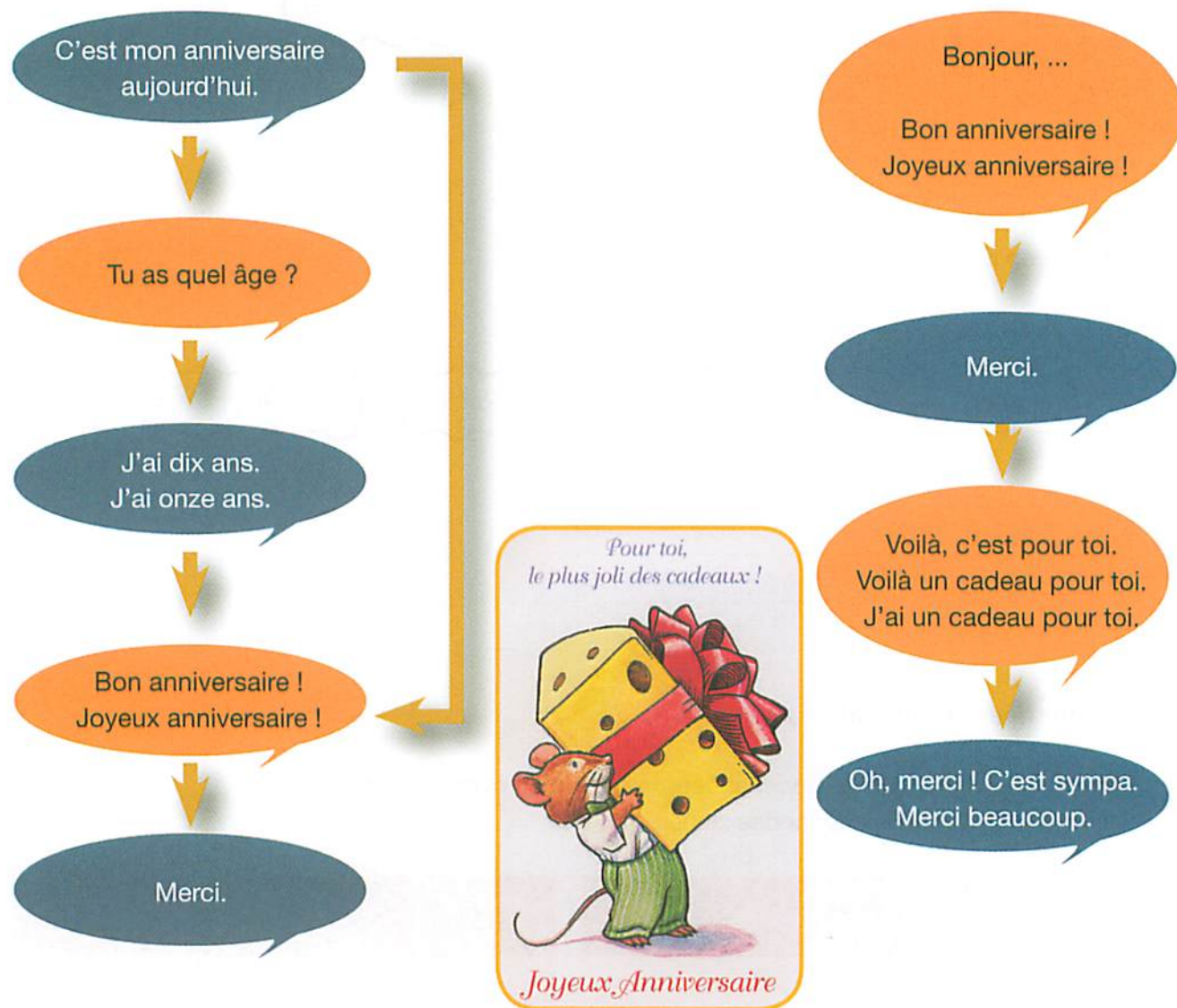
4 _____

8 Luister naar de vijf Franse zinnen.

Schrijf het nummer bij de Nederlandse zin die ermee overeenstemt.
Pas op! Er zijn meer Nederlandse zinnen.

Nummer Franse zin	Reeks 1	Nummer Franse zin	Reeks 2
	En ik ook.		En jij?
	Ik heb een cadeau voor jou.		Jij ook?
	Het is mijn verjaardag vandaag.		Het is mijn verjaardag.
	Gelukkige verjaardag.		Hoe oud ben je?
	Dit is voor jou.		Dank je wel.
	Zij is 10 jaar.		Ik ben 10 jaar, en jij?
	Ik ben 10 jaar.		Ik ben ook 10 jaar.
	Dat is leuk!		Gelukkige verjaardag!

Pistes pour parler



1 Hoe zeg of vraag je het in het Frans? Noteer.

Hoe zeg je dat je tien jaar bent? _____

Hoe vraag je hoe oud iemand is? _____

Wat zeg je als je iemand iets geeft? _____

Wat zeg je als je iets krijgt van iemand? _____

2 Maak zelf dialogen.

Werk per twee. Speel een dialoog door gebruik te maken van de *Pistes pour parler*. Kies elk een kleur.

Soms kun je kiezen tussen verschillende mogelijkheden.

Verander ook eens van kleur.



Sous la loupe



J'	ai	un cadeau.
Tu	as	un cadeau.
Il	a	un cadeau.
Elle	a	un cadeau.

Nous	avons	un cadeau.
Vous	avez	un cadeau.
Ils	ont	un cadeau.
Elles	ont	un cadeau.

À copier

dix
onze
quel âge
l'anniversaire
un cadeau
pour
elle
aussi
aujourd'hui
J'ai ... ans.
Je m'appelle ...
c'est

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



Francoflash

Herken je deze beroemde plaatsen in Wallonië? Kies uit:

de grotten van Han-sur-Lesse - de citadel van Namen - het circuit van Francorchamps -
de leeuw van Waterloo









Zoek de plaatsen op in je atlas.

Schrijf de Franse naam onder de Nederlandse. Kies uit:

la Butte du Lion à Waterloo - les grottes de Han-sur-Lesse - le circuit de Francorchamps -
la citadelle de Namur

À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

vragen hoe oud iemand is?

Tu as quel âge ?



zeggen hoe oud je bent?

J'ai ... ans.



iemand een gelukkige verjaardag wensen?

Bon anniversaire !



iemand een geschenk aanbieden?

**Voilà.
Voilà un cadeau pour toi.**



iemand iets aanbieden?

**Voilà.
Voilà, c'est pour toi.**



iemand heel erg bedanken?

Merci beaucoup !



Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek À retenir van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



... Sam.	<i>Het is</i>	C'est Sam.
C'est ...	<i>mijn verjaardag</i>	C'est mon anniversaire.
... , c'est l'anniversaire de Caroline.	<i>Vandaag</i>	Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Caroline.
... onze ..., aujourd'hui.	<i>Ik ben ... jaar.</i>	J'ai onze ans, aujourd'hui.
... , Caroline.	<i>Gelukkige verjaardag</i>	Bon anniversaire, Caroline.
... , Magali ?	<i>Hoe oud ben je</i>	Tu as quel âge, Magali ?
J'ai onze ans, ...	<i>ik ook</i>	J'ai onze ans, moi aussi.
C'est ...	<i>voor jou</i>	C'est pour toi.
C'est ... pour moi ?	<i>een geschenk</i>	C'est un cadeau pour moi ?
... un cadeau.	<i>Ik heb</i>	J'ai un cadeau.
... , c'est pour toi.	<i>Alsjeblief</i>	Voilà, c'est pour toi.
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	les verbes
	<i>hebben</i>	avoir
	<i>lezen</i>	lire
	<i>zeggen</i>	dire

Boîte à expressions

Tu as quel âge ?	Hoe oud ben je?
J'ai dix ans.	Ik ben tien (jaar).
Bon anniversaire !	Gelukkige verjaardag!



3 Tu habites où ?

Dit leren we!

vragen waar iemand woont
zeggen waar iemand woont
vragen of iemand een broer
of een zus heeft
zeggen dat je (g)een broer
of zus hebt

vragen in welk leerjaar
iemand zit
zeggen in welk leerjaar je zit
tellen van één tot tien

Intro

Un, deux, trois.

1 2 3

Bonjour, c'est moi.

Quatre, cinq, six.

4 5 6

Je m'appelle Fabrice.

Sept et huit.

7 8

Voici la suite.

Neuf et dix.

9 10

J'habite à Nice.



Écoutez

Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1

a In de dialoog wordt over een stad gesproken. Welke?

- Bruxelles Paris Ostende

b Het gaat in de dialoog over Remi. Hij zegt ook zijn familienaam. Kruis de juiste naam aan.

- Lerouge Lenoir Leblanc

Dialogo 2 en 3

c Er zijn enkele nieuwe woorden in de dialogen die sterk op Nederlandse woorden lijken. Zoek er drie. Schrijf ze in het Nederlands.

- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____

Dialogo 3

d Wat is de familienaam van Élise? Kruis de juiste naam aan.

- Lerouge Lenoir Leblanc

Dialogo 4

e In de dialogo wordt over een stad gesproken.

Welke? _____

f Wie heeft dezelfde naam als het meisje? _____

 *Écoutez, lisez, jouez*



Dialogo 1

Le moniteur Bonjour ! Tu t'appelles comment ?
Remi Remi Lenoir.
Le moniteur Tu habites où, Remi ?
Remi J'habite à Bruxelles.



Dialogo 2

Le moniteur Quelle est ton adresse ?
Remi Rue de la Poste, 6.
Le moniteur Tu es en quelle année ?
Remi Je suis en cinquième.



Dialogo 3

Le moniteur Voilà ton numéro. C'est le 8.
Le moniteur Et toi, tu t'appelles comment ?
Élise Élise Lenoir.
Le moniteur Tu habites où ?



Dialogo 4

Élise J'habite à Bruxelles.
Le moniteur Tu es la sœur de Remi ?
Élise Remi ? Non, je n'ai pas de frère. J'ai deux sœurs.
Le moniteur Ah ... bon ! Tu as le numéro 9, Élise.

Oefen samen.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Speel en vervang de namen door jullie namen waar het mogelijk is.

C'est-à-dire

Laat bij het spreken duidelijk het verschil horen tussen:

Il habite à Paris ? en Il habite à Paris.

Elle est en cinquième année ? en Elle est en cinquième année.

Laat duidelijk horen dat het een vraag is.

Tu habites où ?

Tu es en quelle année ?

Leg de klemtoon op de laatste lettergreep.

Paris Namur Bruxelles Charleroi le numéro

Goed uitspreken!

un garçon dialogue
mon adresse ton adresse son adresse

Luister en zeg na.

C'est à lire

Lees goed!

Le numéro 8 est un garçon. Il s'appelle Remi.
Remi a onze ans.
Il est en cinquième année.
Il habite à Bruxelles dans la rue de la Poste.
Remi a un frère. Il s'appelle Jean.



Le numéro 9 est une fille. Elle s'appelle Élise.
Élise a douze ans.
Elle est en sixième année.
Élise a deux sœurs. Elle n'a pas de frère.
Elle habite à Bruxelles.
Son adresse est rue de l'École, 5.
Élise est très sympa.



Vul nu de gegevens aan.

Over wie gaat het? Wat verneem je over hem of haar?	Le numéro 8	Le numéro 9
• Naam	_____	_____
• Leeftijd	_____	_____
• Adres	_____	_____
• Broer/Zus	_____	_____
• Klas	_____	_____

Activités

1 Kijk goed naar deze kaart.

Bulletin d'inscription au stage de tennis du 1er au 3 juillet

Nom du chef de famille Mathieu Lebon

Adresse Avenue Legrand 36, Mons

Tél. ou GSM _____ / 0495 333333

Enfant(s)	Prénom	Âge	
1.	<u>Jade</u>	<u>10</u>	
2.	<u>Félix</u>	<u>9</u>	
3.	_____	/ _____	(- 15 €)
4.	_____	/ _____	(- 15 €)

Los de vragen op.

a Waarover gaat het in dit document?

- iets bestellen
- zich inschrijven
- uitnodigen
- informatie aanvragen

b Wat moet je invullen bij:

nom ? _____

prénom ? _____

adresse ? _____

âge ? _____

2 Verbind de vragen met de juiste antwoorden.

- Tu es en quelle année ? Non, je n'ai pas de sœur.
- Tu habites où ? Oui, j'ai deux frères.
- Tu as des frères ? Je suis en sixième.
- Tu as une sœur ? J'ai onze ans.
- Tu as quel âge ? À Charleroi.

3 De rangschikking

Vul de rangschikking aan.

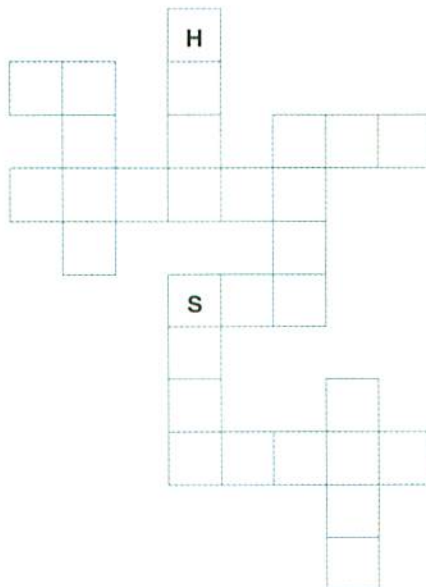


Le classement:

1. _____ 4. _____
2. _____ 5. _____
3. *le numéro neuf* _____

4 Vul in. Kijk voor de juiste schrijfwijze op pagina 35.

Vul in het rooster de getallen in van 1 tot 10.





5 Hoe oud zijn ze?

Luister goed naar de cd. Twaalf kinderen zeggen hun naam en hun leeftijd. Schrijf de leeftijd van de kinderen in cijfers.

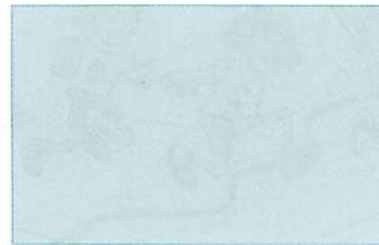
... an(s)		... an(s)		... an(s)	
Marie	_____	Marc	_____	Pascal	_____
Martine	_____	Tony	_____	Lea	_____
Monique	_____	Valérie	_____	Luc	_____
Rachid	_____	Aline	_____	Patricia	_____

6 Knip en plak.

Knip de naamkaartjes uit en plak ze bij de juiste tekening.



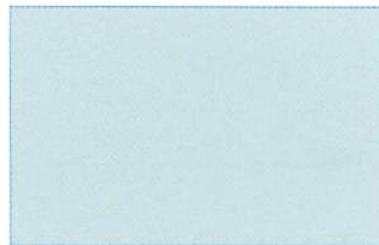
J'habite à Namur.



J'habite au numéro cinq.



Je suis en quatrième année.



J'habite rue de la Poste.

7 Maak er zelf een dialoog van.

Non, je n'ai pas de sœur.

Tu as une sœur ?

Tu as un frère ?

Oui, il s'appelle Sam.

- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____

8 Vul aan.

Kies uit:

sixième

âge

adresse

Comment

cadeau

_____ ça va ?

Bien, merci.

J'ai un _____ pour Morgane. C'est son anniversaire.

Elle a quel _____ ?

Onze ans. Elle est en _____ année.

Quelle est son _____ ?

Rue Albert II, numéro sept.

9 Schrijf de correcte zin over.

Élise est un garçon. }

Élise est une fille. }

Marc est un garçon. }

Marc est une fille. }

Luc est le frère de Marie. }

Luc est la sœur de Marie. }

10 Luister goed.

a Vul de gegevens van de jongen aan op de juiste plaats.

naam _____

straat _____

stad _____

leeftijd _____

nummer _____

b Je hoort iemand vragen stellen. Schrijf jouw gegevens op.

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

Pistes pour parler

Comment tu t'appelles ?
Tu t'appelles comment ?

Je m'appelle ...

Tu habites où ?
Quelle est ton adresse ?

J'habite à ...
Mon adresse est ...

Tu es en quelle année ?

Je suis en ...
quatrième.
cinquième.
sixième.

1 Hoe zeg of vraag je het in het Frans? Noteer.

Hoe vraag je aan iemand waar hij of zij woont?

Hoe zeg je dat iemand in het vijfde leerjaar zit?

Hoe zeg je dat je in het vijfde leerjaar zit?

2 Maak zelf dialogen.

Gebruik de *Pistes pour parler*.

Werk per twee.

Jij stelt een vraag en je klasgenoot antwoordt.

Dan keer je de rollen om.

Als het kan, stel de vraag op een andere manier en antwoord anders.

Sous la loupe

1 Werkwoorden

	ÊTRE	<i>zijn</i>	
Je	suis	en cinquième année.	
Tu	es	en quelle année ?	
Il	est	très sympa.	
Elle	est	la sœur de Remi.	

	HABITER	<i>wonen</i>	
J'	habite	à Bruxelles.	
Tu	habites	où ?	
Il	habite	à Namur.	
Elle	habite	à Paris.	

	S'APPELER	<i>heten</i>	
Je	m'appelle	Jean.	
Tu	t'appelles	Remi.	
Il	s'appelle	Marc.	
Elle	s'appelle	Marie.	

2 Voor een klinker of de letter h :

je wordt j' → j' habite

le wordt l' → l' anniversaire

la wordt l' → l' école

3 In het Frans zijn de naamwoorden mannelijk of vrouwelijk, ook als ze geen persoon aanduiden.

un, le gebruik je voor een mannelijk naamwoord.	une, la gebruik je voor een vrouwelijk naamwoord.
Remi est un garçon.	Élise est une fille.
Il a le numéro 8.	Elle habite dans la rue de l'École.

Tip

Studeer altijd de naamwoorden met *un, une, le* of *la* erbij.

À copier

un frère	_____	deux frères	_____
une sœur	_____	trois sœurs	_____
un garçon	_____	une fille	_____
le numéro	_____	un numéro	_____
une adresse	_____	l'adresse	_____
une année	_____	la rue	_____
un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix			

Je suis en cinquième année.			



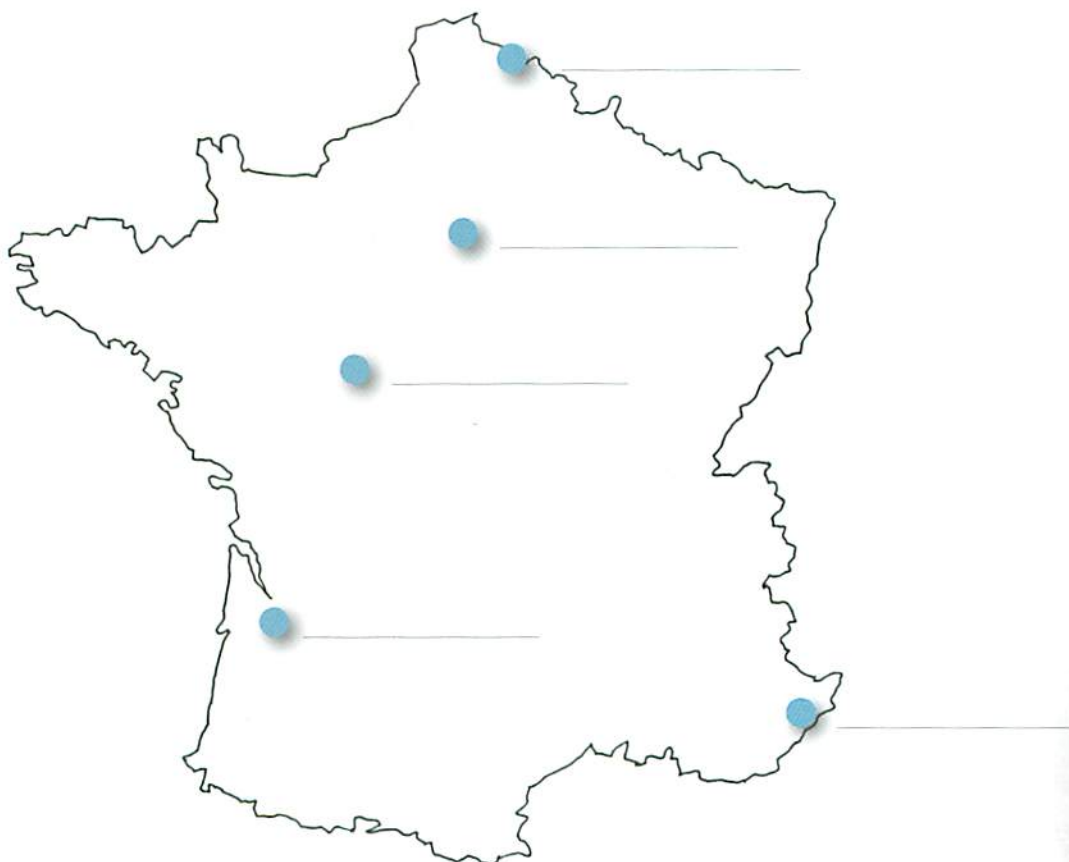
Wielrennen in Frankrijk

In Frankrijk zijn heel wat bekende wielervedstrijden. Vaak doen die grote Franse steden aan. Een wielervedstrijd kan op één dag gereden worden. Zo heb je in Frankrijk *Paris-Tours* en *Paris-Roubaix*.

De langste wedstrijd ooit wordt nu niet meer gereden. Die wedstrijd heette *Bordeaux-Paris* en was zomaar eventjes 600 km lang. Herman Van Springel is een Belgische renner die deze wedstrijd vaak heeft gewonnen. Hij kreeg dan ook van de Fransen de bijnaam *Monsieur Bordeaux-Paris*.

Er zijn ook wedstrijden die soms een week of langer duren. Zo heb je *Paris-Nice*, maar de belangrijkste wielervedstrijd van de wereld blijft de *Tour de France*.

- 1 Zoek in je atlas of op een kaart van Frankrijk de steden die hierboven in de tekst staan. Schrijf hun naam op de blinde kaart hieronder. Lees de tekst nog eens en verbind daarna de steden met een lijn en schrijf er de naam van de wedstrijd bij.
- 2 Zoek eens op het internet naar de voorbije Tour de France. Zie je waar die overal in Frankrijk komt? Teken enkele grote steden op de kaart.
- 3 Als jij een wielervedstrijd zou organiseren in Frankrijk, tussen welke twee steden zou er gereden worden? Duid ze aan op de kaart van Frankrijk.



4 Un tour dans le cobra

Dit leren we!

enkele familieleden benoemen
de aandacht op iets trekken
vragen wat er aan de hand is
zeggen dat het leuk is
een voorstel formuleren

reageren op een voorstel
akkoord gaan
vragen waar iemand is
zeggen waar iemand is

Écoutez

1 Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1 en 2

a Trek een streepje telkens je een woord hoort dat je al kent.



b Waar denk je dat het gesprek zich afspeelt? (Tip: denk aan de titel van de module)

2 Extra !

Maak een kaartje en schrijf er *famille* op.
Beluister de twee dialogen na elkaar.

Telkens als het in de dialogen over een familielid gaat,
steek je het kaartje omhoog.

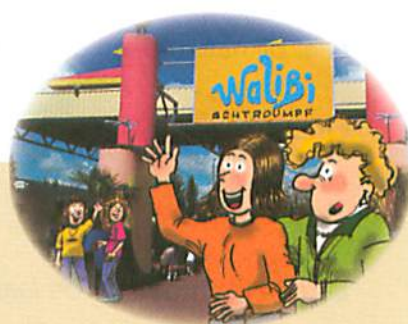
Telkens je *chouette* of *d'accord* hoort, steek je je duim omhoog.

Écoutez, lisez, jouez



Dialogue 1

Aïcha Oh, mamie ! Regarde...
Grand-mère Julien est là. Et sa sœur aussi.
Aïcha Ah ! Il a une sœur ?
Aïcha Oui. Elle s'appelle Sophie.



Dialogue 2

Aïcha On dit bonjour ?
Grand-mère D'accord.
Aïcha Salut, Julien. Salut Sophie.
Julien et Sophie Salut !
Aïcha Je suis ici avec ma grand-mère.
Grand-mère Bonjour, Julien. Bonjour Sophie.
Julien et Sophie Bonjour, Madame.

À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

vragen waar iemand woont?

Tu habites où ?
Quelle est ton adresse ?

zeggen waar je woont?

J'habite rue ...
J'habite à ...



vragen in welk leerjaar iemand zit?

Tu es en quelle année ?



zeggen in welk leerjaar je zit?

Je suis en ... année.

vragen of iemand een broer of een zus heeft?

Tu as un frère ?
Tu as une sœur ?

zeggen dat je een broer of zus hebt?

J'ai un frère.
J'ai une sœur.
J'ai un frère et une sœur.



zeggen dat je geen broer of zus hebt?

Je n'ai pas de frère.
Je n'ai pas de sœur.



tellen tot 10?

1	2	3	4	5
un	deux	trois	quatre	cinq
6	7	8	9	10
six	sept	huit	neuf	dix



Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek *À retenir* van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



... rue de Paris.	<i>Je woont</i>	Tu habites rue de Paris.
J'habite	<i>in Brussel</i>	J'habite à Bruxelles .
... ?	<i>Waar woon je</i>	Tu habites où ?
... ton adresse ?	<i>Wat is</i>	Quelle est ton adresse ?
Tu es ... ?	<i>in welk leerjaar</i>	Tu es en quelle année ?
... dix.	<i>Het nummer</i>	Le numéro dix.
J'ai	<i>een broer</i>	J'ai un frère .
Sam est	<i>een jongen</i>	Sam est un garçon .
Il a	<i>elf jaar</i>	Il a onze ans .
J'ai	<i>een zus</i>	J'ai une sœur .
Louise est	<i>een meisje</i>	Louise est une fille .
Elle a	<i>twaalf jaar</i>	Elle a douze ans .
J'ai	<i>drie broers</i>	J'ai trois frères .
... est mon cadeau ?	<i>Waar</i>	Où est mon cadeau ?
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>wonen</i>	habiter
	<i>zijn</i>	être

Boîte à expressions

Je n'ai pas de sœur.
Je n'ai pas de frère.

Ik heb geen zus.
Ik heb geen broer.





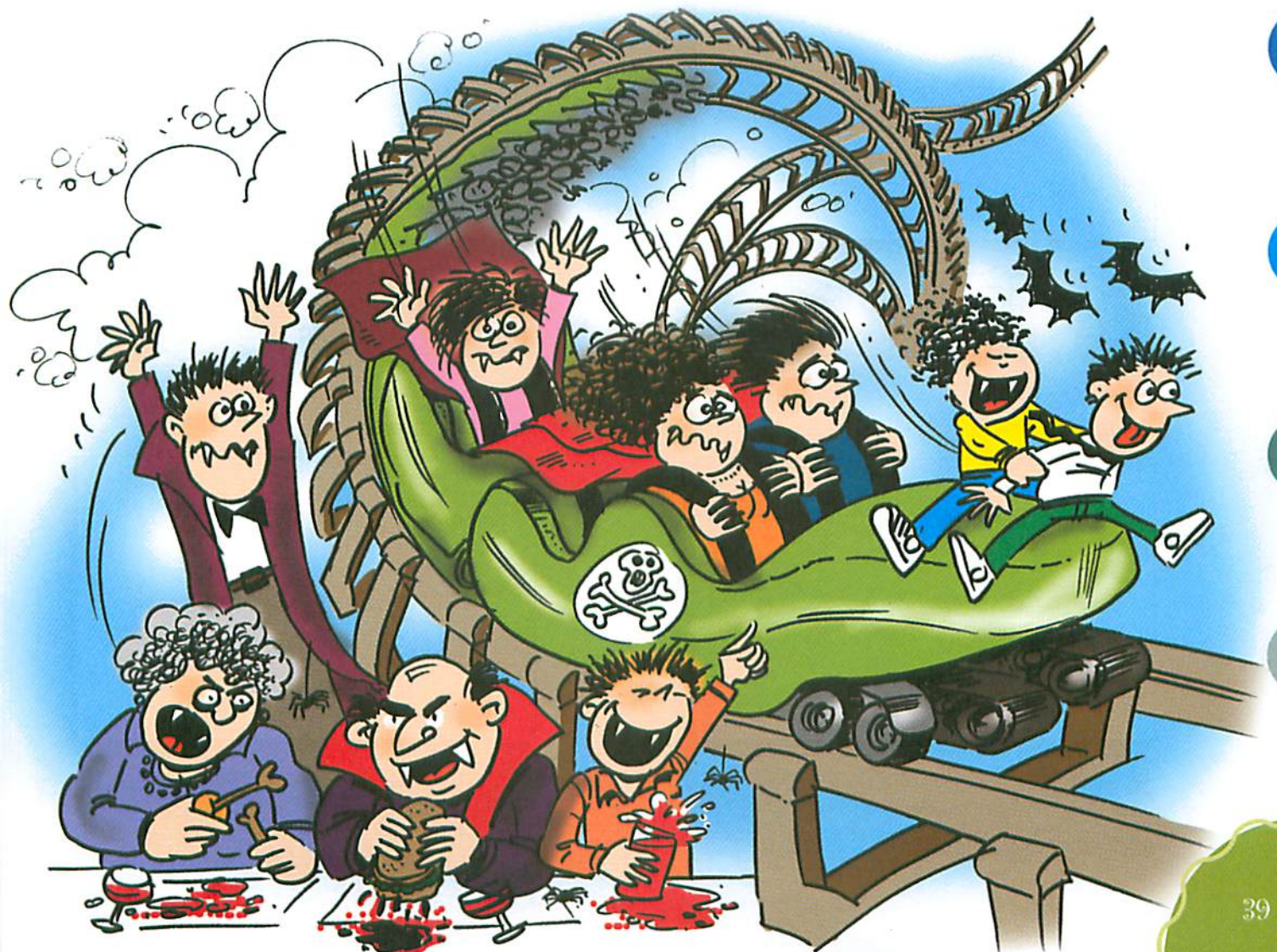
C'est à lire

Je suis Jules Vampire. J'ai onze ans.
Mes parents s'appellent Brutus et Coralie.
J'ai une sœur. Elle s'appelle Cruella. Je n'ai pas de frère.
Aujourd'hui, c'est Halloween. C'est aussi mon anniversaire.
Nous sommes dans le parc Astérix avec toute la famille :
ma sœur Cruella, mon cousin Rufus, mes parents, mes
grands-parents (Victor et Victorine), mon oncle Gérard et
ma tante Chipie. C'est chouette !



Heb je goed gelezen? Je mag soms twee antwoorden aankruisen.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Over wie gaat het in deze tekst? | 3 Hoe heet de tante van Jules? |
| <input type="checkbox"/> Astérix | <input type="checkbox"/> Cruella |
| <input type="checkbox"/> Jules Vampire | <input type="checkbox"/> Chipie |
| | <input type="checkbox"/> Julia |
| 2 Waarom zijn ze op uitstap? | 4 Met hoeveel mensen zijn ze daar? |
| <input type="checkbox"/> Het is Halloween. | <input type="checkbox"/> 8 |
| <input type="checkbox"/> Het is de verjaardag van Jules. | <input type="checkbox"/> 9 |
| <input type="checkbox"/> Het is de verjaardag van de zus van Jules. | <input type="checkbox"/> 10 |



Activités



1 Verbind de zinnen met de juiste foto's.

C'est Julien. Il a onze ans.

C'est Sophie, la sœur de Julien.

C'est la mère de Julien.



C'est Paul, le petit frère.

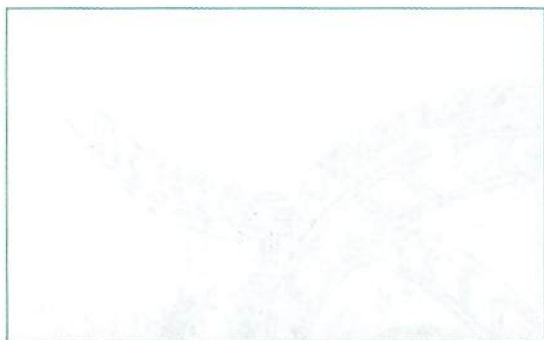
C'est le père de Julien.

C'est la grand-mère

2 Knip en plak.

Je krijgt een werkblad met foto's. Knip ze uit en plak ze bij de juiste familie.

La famille Roelants



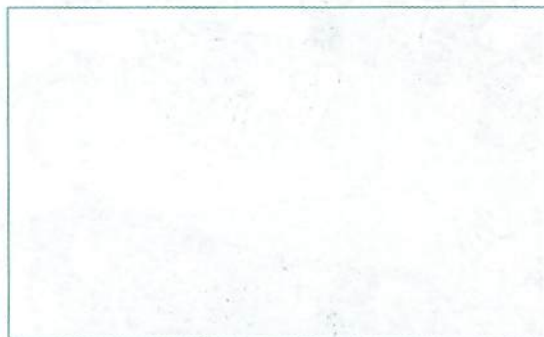
Mon frère, ma sœur,
mes parents et moi

La famille Verborgh



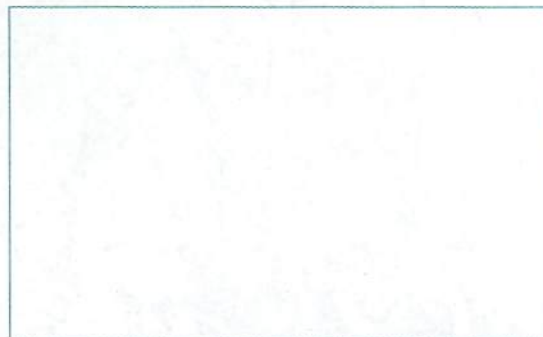
Ma sœur et moi,
maman, mes grands-parents

La famille Hanot



Maman, papa,
les grands-parents et moi

La famille Martin



Ma mère, mon père,
mon grand-père,
ma grand-mère,
le bébé et moi

3 Schrijf de zin onder de juiste tekening.

Elle est d'accord.

Elle dit au revoir.

Elle regarde.

Elle dit bonjour.



4 Wat is het juiste antwoord? Noteer.

Bij elke vraag hoort een antwoord.

Kies het gepaste antwoord of de juiste reactie en noteer.

Kies uit:

D'accord.

Oui, il achète une glace.

Merci.

En sixième.

On fait un tour ?

Tu es en quelle année ?

Voilà, c'est pour toi.

Ton père est là ?

5 Luister goed!

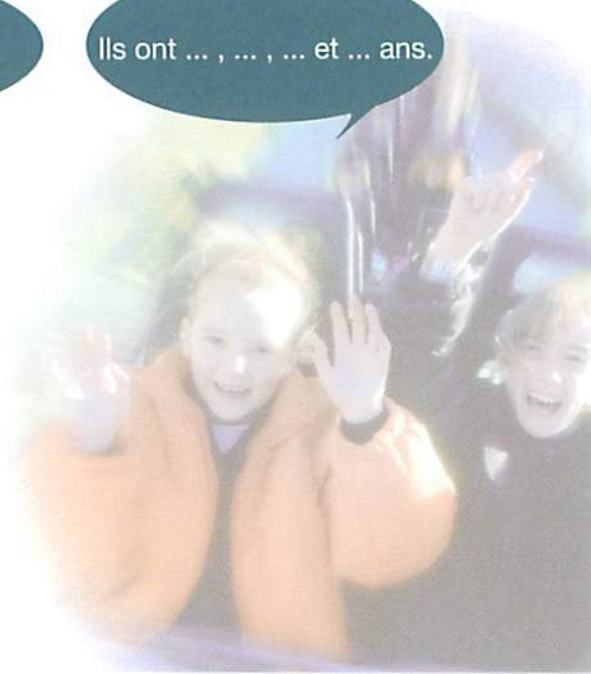
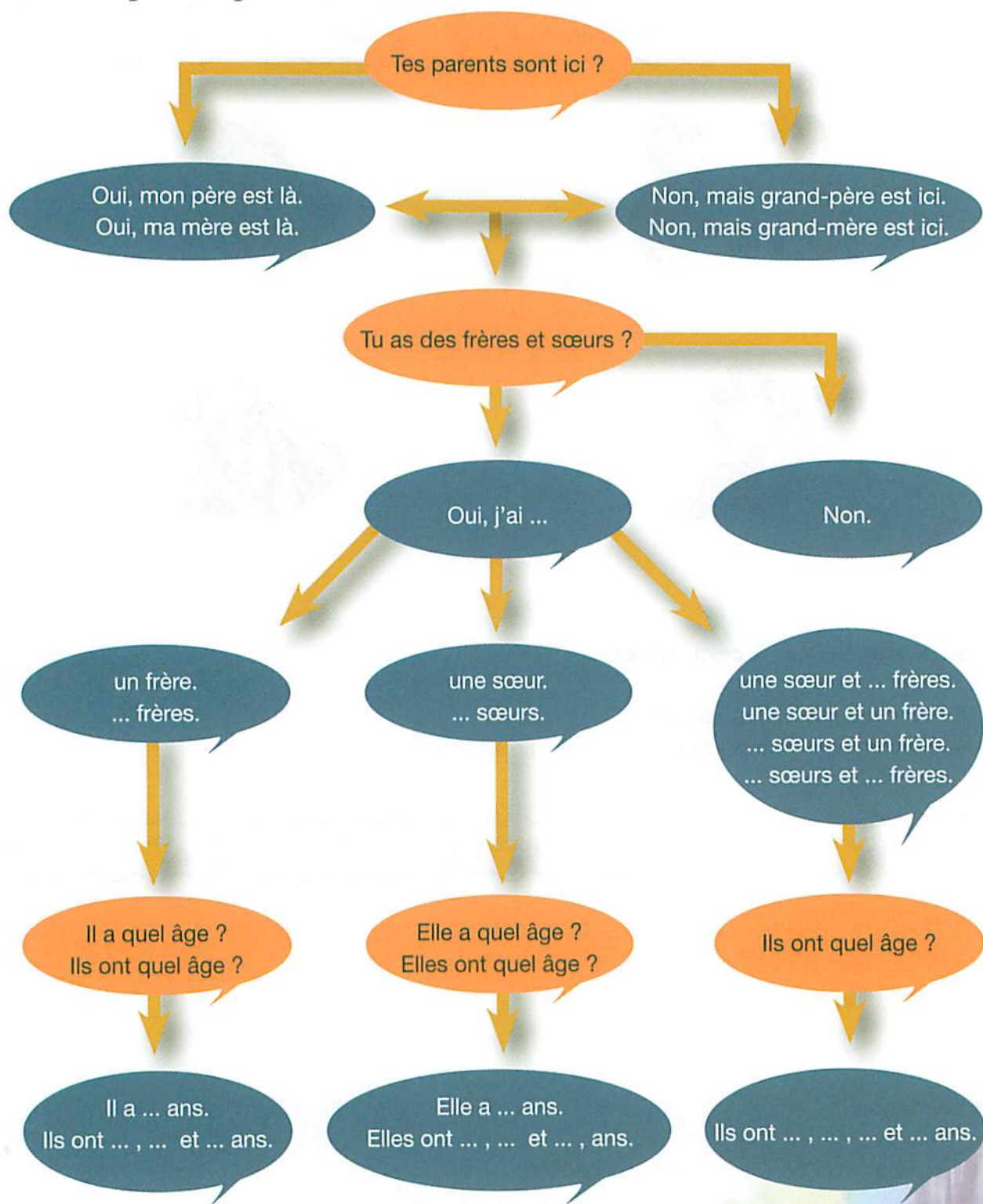
Er wordt een briefje van Jérôme voorgelezen.

Schrijf vijf zaken op die je nu over hem weet. Je mag Nederlands schrijven.

Jérôme:

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Pistes pour parler



1 Hoe zeg of vraag je het in het Frans?

a Hoe vraag je of de ouders van iemand hier zijn?

b Hoe zeg je dat je een broer hebt?

c Hoe vraag je of iemand broers of zussen heeft?

d Hoe zeg je dat het leuk is?

e Hoe vraag je hoe oud hij is?

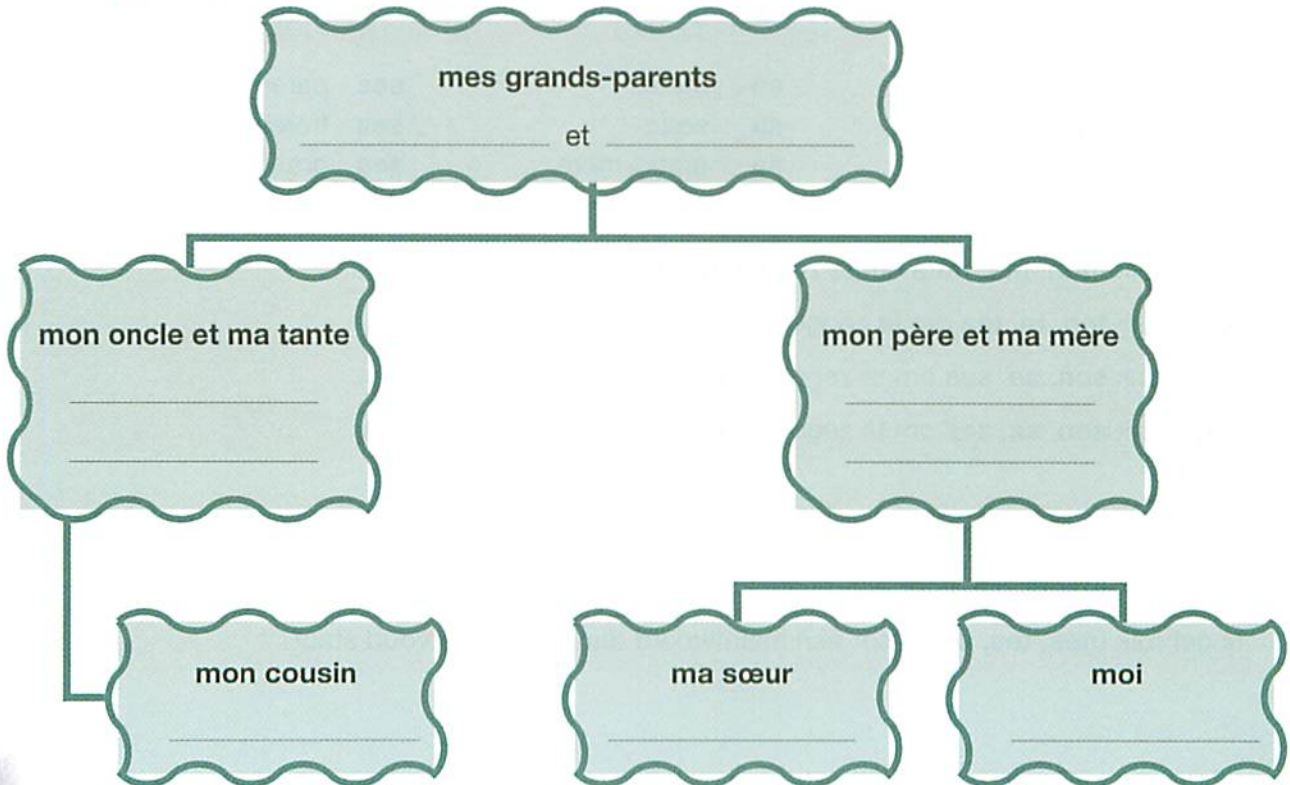
2 Maak zelf dialogen.

Speel een dialoog door gebruik te maken van de *Pistes pour parler*. Werk per twee. Kies elk een kleur.

Soms kun je kiezen tussen verschillende mogelijkheden.

Verander ook eens van kleur.

3 Jules Vampire maakt een stamboom van zijn familie. Herlees de tekst van *C'est à lire*. Kun jij er de juiste namen bij plaatsen?



Sous la loupe

1 Le verbe être.

Je	suis	Nous	sommes
Tu	es	Vous	êtes
Il	est	Ils	sont
Elle	est	Elles	sont
On	est		
C'	est		

2 Van wie is het?

C'est		C'est	Ce sont
mijn	mon père mon frère. mon grand-père.	ma mère. ma sœur. ma grand-mère.	mes parents. mes frères et mes sœurs. mes grands-parents.
jouw	ton père. ton frère. ton grand-père.	ta mère. ta sœur. ta grand-mère.	tes parents. tes frères et tes sœurs. tes grands-parents.
zijn/ haar	son père. son frère. son grand-père.	sa mère. sa sœur. sa grand-mère.	ses parents. ses frères et ses sœurs. ses grands-parents.

Ik gebruik **mon, ma, mes** om te zeggen dat iets of iemand van **mij** is.

Ik gebruik **ton, ta, tes** om te zeggen dat iets of iemand van **jou** is.

Ik gebruik **son, sa, ses** om te zeggen dat iets of iemand van **hem** is.

Ik gebruik **son, sa, ses** om te zeggen dat iets of iemand van **haar** is.

Ik gebruik **mon, ton, son** voor een naamwoord dat mannelijk is.

Ik gebruik **ma, ta, sa** voor een naamwoord dat vrouwelijk is.

Ik gebruik **mes, tes, ses** voor een naamwoord dat in het meervoud staat.

Activités

1 son - sa - ses

C'est la mère de Koen. C'est _____ mère.

Ce sont les parents de Carla. Ce sont _____ parents.

C'est le père de Martijn. C'est _____ père.

2 mon - ma - mes

Carine est _____ sœur et Leo est _____ frère.

Leen et Katrijn sont _____ cousines.

3 ton - ta - tes

Comment s'appelle _____ tante ?

_____ frère est en quelle année ?

_____ parents sont ici ?



À copier

mon frère _____

mes parents _____

ma sœur _____

mon oncle _____

mon cousin _____

ma tante _____

ma cousine _____

mon père _____

mes grands-parents _____

ma mère _____

mes oncles _____

mes cousins _____

mes tantes _____

mes cousines _____

Mon petit frère est ici. _____

Ma petite sœur est là. _____

Tu n'es pas d'accord ? _____

Moi, je suis d'accord. _____

C'est super ! C'est chouette ! _____

À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

zeggen dat het leuk is?

C'est super !
C'est chouette !



de aandacht op iets trekken?

Regarde !



zeggen dat je akkoord gaat?

D'accord !
Je suis d'accord.



vragen waar iemand is?
vragen of iemand er is?

Il/Elle est ici ?
Tes parents sont ici ?
Mon père est là ?



zeggen waar iemand is?

Il/Elle est ici.
Mon père est là.
Maman est à Walibi.



je familieleden benoemen?

Mon père (papa), ma mère (maman), mes parents
Mon grand-père, ma grand-mère, mes grands-parents
Mon frère, ma sœur
Mon oncle, ma tante

Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek À retenir van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



J'habite	<i>hier</i>	J'habite ici .
... !	<i>Kijk</i>	Regarde !
... ?	<i>Wat is dat</i>	C'est quoi ?
Voilà ... Vampire.	<i>de familie</i>	Voilà la famille Vampire.
Jan est ... de Lena.	<i>de vader</i>	Jan est le père de Lena.
Annick est ... de Marthe.	<i>de moeder</i>	Annick est la mère de Marthe.
Voilà	<i>mijn ouders</i>	Voilà mes parents .
C'est ... Martin.	<i>mijn oom</i>	C'est mon oncle Martin.
C'est ... Louise.	<i>mijn tante</i>	C'est ma tante Louise.
C'est l'anniversaire de	<i>mijn grootmoeder</i>	C'est l'anniversaire de ma grand-mère .
C'est l'anniversaire de	<i>mijn grootvader</i>	C'est l'anniversaire de mon grand-père .
Magali est	<i>daar</i>	Magali est là .
... bonjour.	<i>We zeggen</i>	On dit bonjour.
... .	<i>Akkoord</i>	D'accord .
... est là.	<i>Mijn broertje</i>	Mon petit frère est là.
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>doen, maken</i>	faire

Boîte à expressions

**C'est chouette au parc Astérix !
C'est super !**

*Het is tof in het park Astérix.
Het is keitof!*

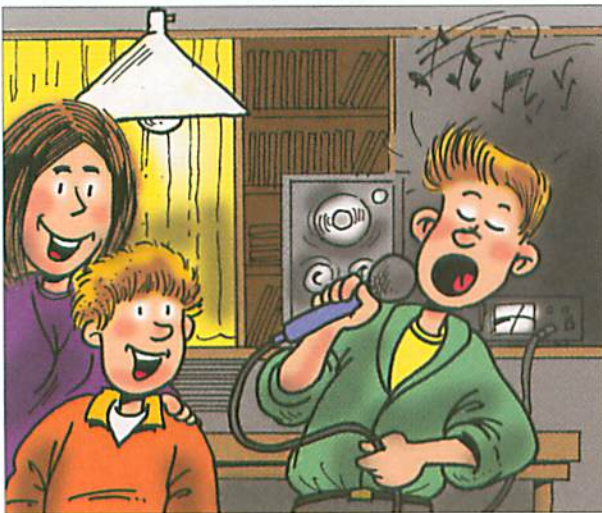
5 Concours de chansons

Dit herhalen we!

De modules 1, 2, 3 en 4

Lisez

1 Lees de strip.



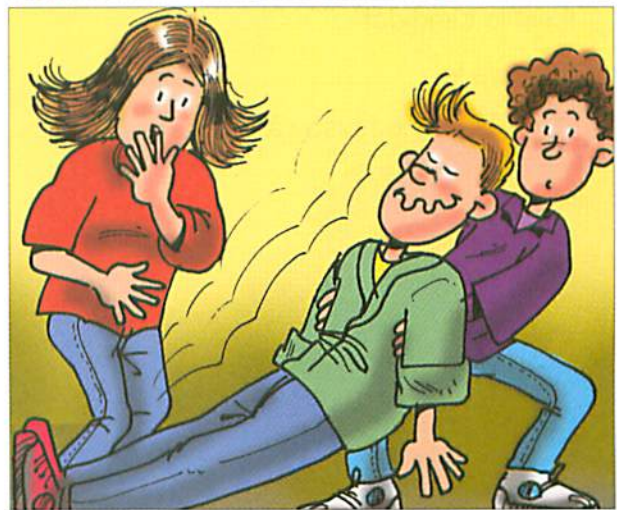
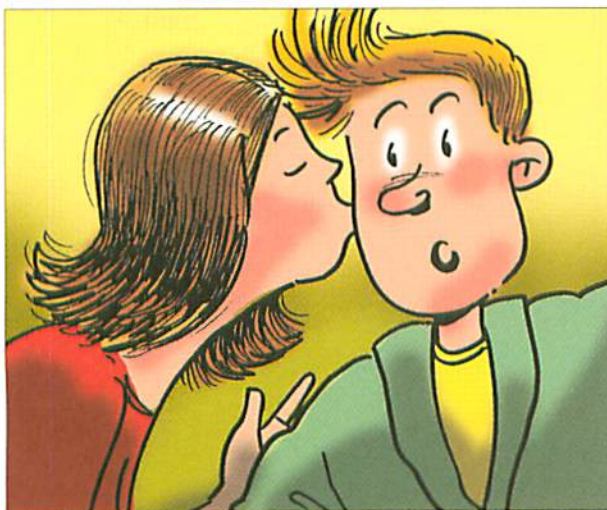
Bonjour, jeune homme.

Bonjour, Monsieur.
Pour le concours ?



C'est là.

Merci, Monsieur.



2 Lees nu dit verhaal.

Enzo Lebeau est un garçon de 11 ans. Il chante bien.
Le six décembre, il est au concours de chansons. Il a le numéro neuf.
Il chante très bien. Sarah est la sœur d'Enzo.
Elle est là aussi. C'est super ! Enzo est le premier. Sarah donne un bisou à Enzo.

Klopt het verhaal met de strip? Onderstreep wat niet juist is.

3 Herlees de strip en vul deze zinnen aan.

Enzo participe à un concours de _____ .
Il habite à _____ .
Le nom de famille d'Enzo est _____ .
Enzo est le candidat _____ 8.
Jacques Brel est une vedette de la _____ .

4 Lees de tekst.

Enfin le grand jour est arrivé.
Enzo participe au concours de chansons.
Au bureau, une dame demande son nom, son adresse et son âge.
Enzo habite à Leuze et il a onze ans. Son nom de famille est Lebeau.
Le concours commence. Enzo est le huitième candidat.
Enzo a beaucoup de succès. Il chante bien. Enzo remercie ses parents.
Ses amis et les élèves de sa classe sont dans la salle.
Enzo gagne le concours. Bravo, Enzo. C'est le nouveau Jacques Brel ?
On donne un beau trophée à Enzo. Il est très content.

5 Zoek wat ontbreekt. Vul aan en lees hardop.

Le garçon s'appelle _____ . Il a _____ ans.
Il habite à _____ .
Enzo participe à un concours de _____ .
Il est le candidat _____ 8. Il _____ bien.
Il gagne le _____ .
Sarah donne un bisou à _____ .



Chantez

Tu t'appelles comment ?

Bonjour, je m'appelle Gaston.
J'ai dix ans.
Et toi ? Et toi ?

Salut, je m'appelle Sylvie.
J'ai onze ans.
Et toi ? Et toi ?

Bonjour, je m'appelle Alphonse.
J'ai cent ans.
Et toi ? Et toi ?

Bonjour, tu t'appelles comment ?
C'est Gaston, Sophie ou Armand ?
Dis-moi ! Dis-moi !

Pas het liedje aan. Vul de namen in van je klasgenoten.



Je parle français

1 De zinnen staan door elkaar.

Zet jij er een nummer voor zodat ze in de goede volgorde komen? Lees dan het verhaal.

- Enzo est le candidat numéro 8.
- Sarah et ses amis sont dans la salle.
- Aujourd'hui, c'est le concours de chanson pour les juniors.
- Ils sont là pour Enzo.
- Il chante bien.

2 Het verhaal gaat verder. Zet de zinnen in de juiste volgorde.

- Il a beaucoup de succès.
- Et Enzo ? Dzing ! Boum !
- Sarah dit 'Félicitations !'
- Il gagne le concours.
- Elle donne un bisou à Enzo.



Activités

1 Schrijf je in voor de zangwedstrijd.

Concours de chansons • Inscription

Prénom + nom : _____

Adresse : _____

Nom de l'école : _____

Numéro de téléphone : _____

Quelle chanson ? _____

2 Vul de voornamen van je familie in.

Mon nom : _____

Mon frère / mes frères : _____

Ma sœur / mes sœurs : _____

Mes parents : _____

Mes grands-parents : _____

Mon oncle/ mes oncles : _____

Ma tante / mes tantes : _____

3 Luister goed en vul in.

Luister goed naar de cd.

Zet bij elke tekening het nummer van de dialoog die erbij hoort.

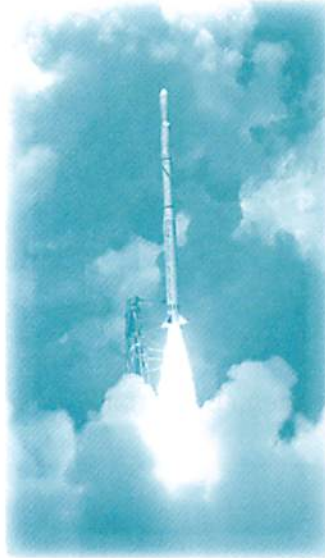


4 Kort en bondig! Verbind wat bij elkaar hoort.

- | | | | |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------|
| Voilà ! | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Oui, c'est super. |
| C'est chouette ici ! | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Merci. |
| Ça va ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Salut. |
| Bonjour. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Oui, ça va. |

5 Terugtellen!

- Dix _____
9 _____
8 _____
7 _____
6 _____



- 5 _____
4 _____
3 _____
2 _____
1 _____

Partez !!!

6 Vul het juiste woord in.

Kies uit:

huit

quatrième

une sœur

adresse

oncle

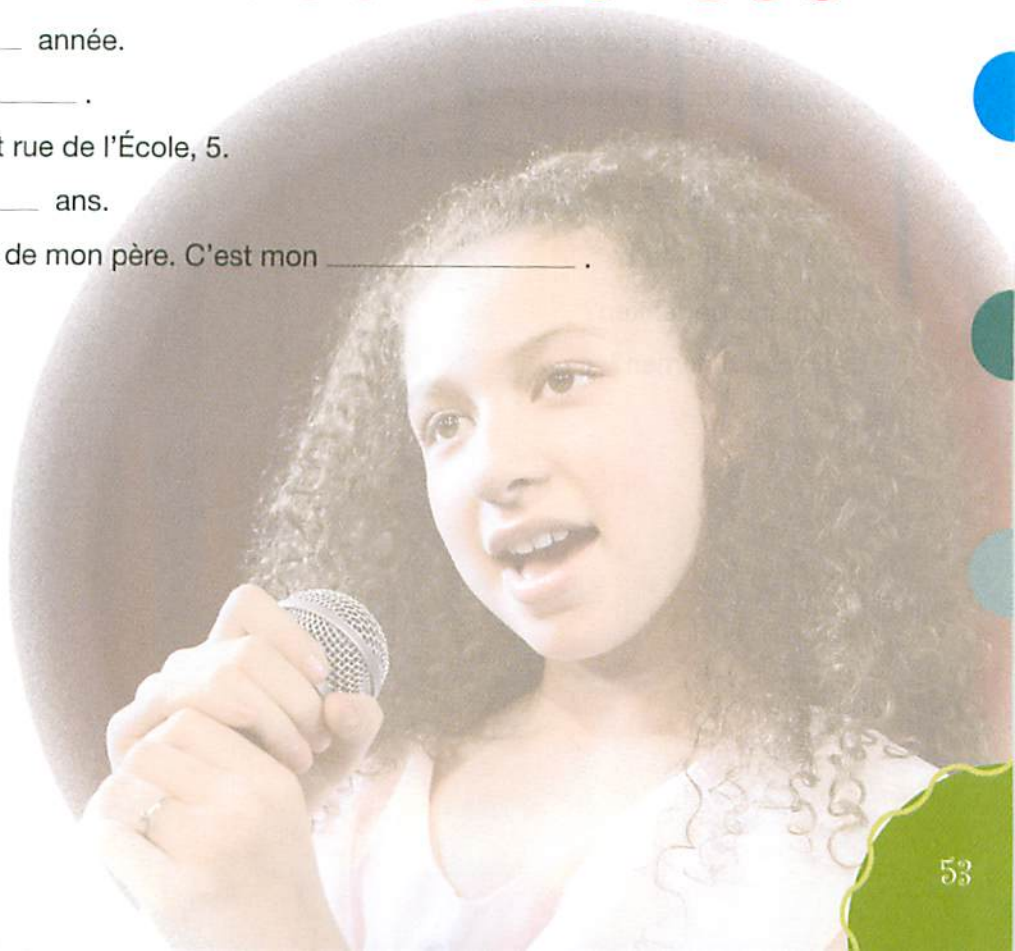
Je suis en _____ année.

J'ai un frère et _____ .

Mon _____ est rue de l'École, 5.

Mon frère a _____ ans.

Regarde ! C'est Luc, le frère de mon père. C'est mon _____ .



À copier

Bonjour, les copains. Je suis Enzo.

Mon nom de famille est Lebeau.

J'ai onze ans. Je suis en cinquième année.

J'habite à Bruxelles, rue de l'École au numéro 10.

J'ai un frère. Il s'appelle Jean.

Je n'ai pas de sœur.

Aujourd'hui, c'est mon anniversaire. Tu as un cadeau pour moi ?

Activités

Mondelinge oefening. Werk per twee. Gebruik de *Piste pour parler* van de vorige modules.

Hoe kun je in het Frans...

- ... zeggen dat je geen broer hebt?
- ... zeggen dat je akkoord gaat?
- ... zeggen dat je grootmoeder daar is?
- ... zeggen dat je zus tien jaar is?
- ... iemand groeten?
- ... iemand bedanken?
- ... afscheid nemen?



C'est à lire

Je suis Loïc Dupont.
J'habite à Namur, dans la rue de la Poste, numéro 10.
J'ai deux sœurs.
Elles s'appellent Carole et Pauline.
Elles sont chouettes ... mais pas toujours !
Mon copain s'appelle Mathieu Legrand.
Il habite dans ma rue.
Il a aussi onze ans.
Mathieu fait du foot.
Moi, je fais du basket.
Nous sommes en cinquième année.
C'est une chouette classe !
Nous jouons souvent au foot.



Je parle

Vertel over jezelf in het Frans.
Bereid je hier voor.

Je suis _____

J'habite _____, rue _____ au numéro _____

J'ai _____ frère(s) / Je n'ai pas de frère.

J'ai _____ sœur(s) / Je n'ai pas de sœur.

Elle(s) s' appelle(nt) _____

Activités

1 S'appeler

Vul de juiste vorm in. Zoek het op!

Tu _____ comment ?

Je _____ Sandra.

Et ta sœur, elle _____ comment ?

J'ai deux sœurs: Myriam et Josiane.

2 Être

Vul de juiste vorm in. Zoek het op!

- Tu es où ?
Je _____ à l'école.
- Et ta maman, elle est où ?
Ma maman _____ à Bruxelles.
- Et ton papa ?
Il _____ à la maison.
- Et tes frères ? Ils sont où ?
Ils _____ à Aqualibi avec ma tante.



3 Avoir

Vul de juiste vorm in. Zoek het op!

- Tu as quel âge ?
J' _____ onze ans.
- Et ton frère Siebe ?
Il _____ deux ans.
C'est son anniversaire.
J' _____ un cadeau.
- Nous _____ aussi un cadeau pour Siebe.

4 Habiter

Vul de juiste vorm in. Zoek het op!



- Amélie _____ à _____.
- Ludovic _____ à _____.
- Françoise _____ à _____.
- Greg _____ à _____.
- Et toi, tu _____ où ?
- Moi, j' _____ à _____.

5 Zeg dat het van jou is.

Voorbeeld : Un frère – C'est mon frère
Une mère – C'est ma mère.

Vul verder aan!

Une sœur _____
Un cadeau _____
Une rue _____
Un numéro _____
Une tante _____

Francoflash

Kijk naar de foto's.
Zoek wat elke foto betekent. Vul het juiste nummer in.



- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> gemeentelijk stadion | <input type="checkbox"/> centrum van de stad |
| <input type="checkbox"/> onthaal en inlichtingen | <input type="checkbox"/> aankomst |
| <input type="checkbox"/> kassa | <input type="checkbox"/> winkelcentrum |
| <input type="checkbox"/> toiletten | <input type="checkbox"/> uitgang |

Tiroir à mots



C'est ... ton anniversaire ?	<i>wanneer</i>	C'est quand ton anniversaire ?
Ma fête, c'est	<i>zondag</i>	Ma fête, c'est dimanche .
La chanson est	<i>geweldig</i>	La chanson est formidable .
Oui, j'ai un ... bureau.	<i>nieuwe</i>	Oui, j'ai un nouveau bureau.
... est Martin.	<i>Mijn naam</i>	Mon nom est Martin.
Martin ? C'est un ... nom !	<i>mooie</i>	Martin ? C'est un beau nom.
Mon père est	<i>tevreden</i>	Mon père est content .
C'est ... beau.	<i>zeer</i>	C'est très beau.
Jacques est	<i>een vriend</i>	Jacques est un ami .
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>vragen</i>	demander
	<i>beginnen</i>	commencer
	<i>zingen</i>	chanter
	<i>geven</i>	donner

Boîte à expressions

Il a gagné.

Hij heeft gewonnen.



6

Il fait beau ?

Dit leren we!

vragen welk weer het is
zeggen welk weer het is
de namen van de dagen

vragen hoe laat het is
zeggen hoe laat het is
zeggen welke dag het is

Lisez



Pour les classes de neige

- Quoi ?** Laver des voitures
Quand ? Le samedi 4 novembre,
9 heures
Où ? Sur le parking de l'école

Emile kreeg dit kaartje mee naar huis. Welke informatie begrijp je?

Écoutez

Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialoog 1

- a Hoeveel verschillende personages hoor je? _____
 b Hoe heet de jongen in deze dialoog? _____
 c Hoeveel keer hoor je een vraag? _____

Dialoog 2

- a Hoeveel keer hoor je *oui*? Zet streepjes. _____
 b Hoeveel keer hoor je *non*? Zet streepjes. _____
 c Welke woorden herken je omdat ze heel erg op het Nederlands lijken?
 Schrijf ze in het Nederlands. _____

Extra!

Reageer tijdens het luisteren. Toon je uurwerk wanneer het uur wordt genoemd.
 Beeld op een passende manier de weersverschijnselen uit (warm, koud, regen, mooi weer).

Écoutez, lisez, jouez

Dialogue 1

- Maman** Émi ... le, Émi ... le !
Émile Oui, maman ...
Maman Il est huit heures !
Émile J'arrive, maman !
Émile Quel temps fait-il ?
Maman Il fait beau ! Tu as de la chance, Émile !
Papa De la chance ? Pourquoi ?
Émile C'est samedi, aujourd'hui. On lave des voitures pour les classes de neige.
Papa Ah ? C'est bien, ça !



Dialogue 2

- Monsieur Marc** Toi, Émile, tu laves la voiture rouge. Magali et Kim, vous lavez la camionnette.
Magali Il fait chaud !
Émile Oui, il fait très chaud !
Magali Monsieur, j'ai soif ...
Monsieur Marc Voilà des cocos, les enfants.
Émile Zut alors ! Il pleut.
Magali Oui. Et il fait froid.
Monsieur Marc Courage, les enfants.
Magali Voilà maman avec du chocolat chaud.
Magali et Émile Super !

Oefen per twee.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Vervang de namen door jullie namen en speel.



C'est-à-dire

5 Let op! Je spreekt de '-nt' op het eind van het woord niet uit.

Ils lavent Les voitures arrivent

Vergeet de verbinding niet!

Ils habitent Ils ont

Leg de klemtoon op de laatste lettergreep.

Magali samedi le parking

maintenant chocolat

Laat goed horen dat het een uitroep is.

Tu as de la chance ! Bravo, les enfants ! Zut alors !

Goed uitspreken!

oi trois froid voilà

pourquoi voiture soif

C'est à lire

Planning : laver des voitures

Le 4 novembre

9 h Arrivée des voitures sur le parking de l'école

Deux groupes :

- Les enfants de la classe B lavent les camionnettes.
- Les enfants de la classe A lavent les voitures.

11 h Pause

- Sandwichs : les parents de Kim
- Chocolat chaud, cocas : les parents de Magali

Midi Fin

Lees de tekst hierboven en antwoord in het Nederlands.

a Waarover gaat het?

Een planning voor _____

b Wanneer vindt de actie plaats? _____

c Waar gaat het door? _____

d Om hoe laat eindigt het? _____

e Wie doet wat?

- _____
- _____
- _____
- _____

Activités

1 Verbind.

Il est quatre heures.

J'ai soif.

Zut ! Il pleut.

On lave des voitures.

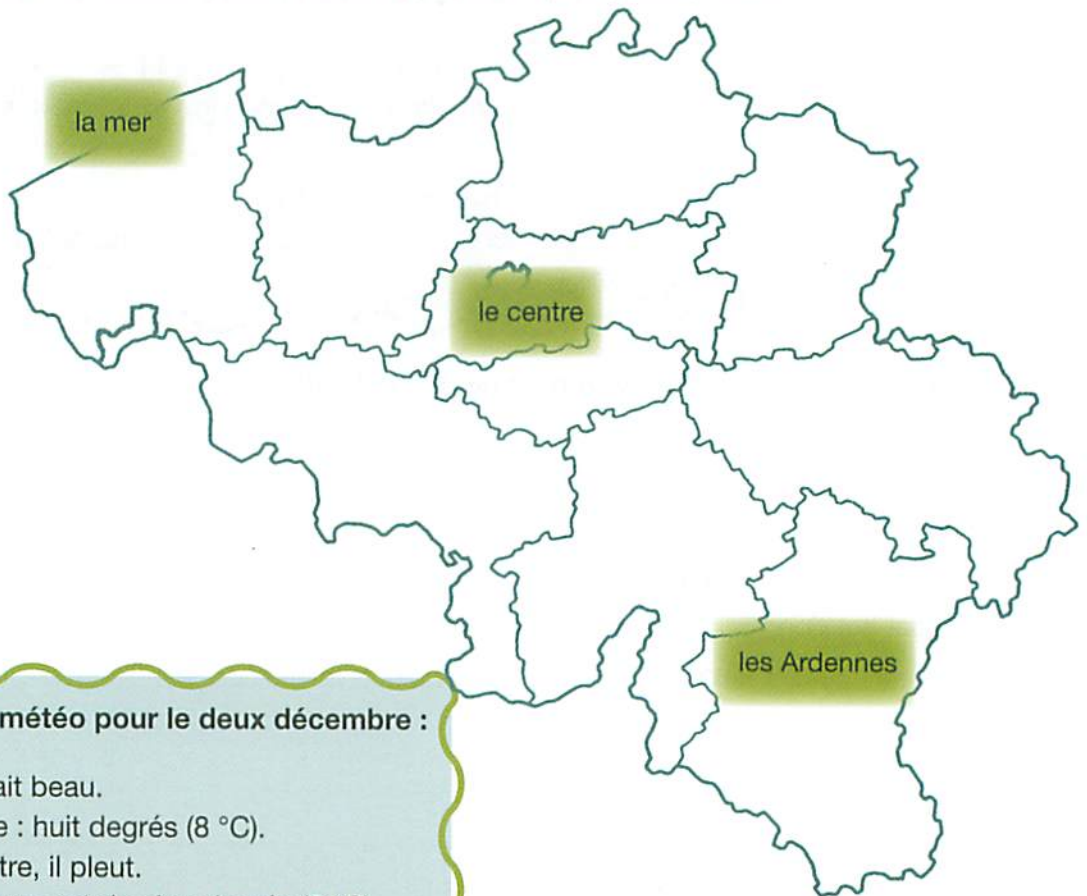
C'est lundi aujourd'hui.



2 Knip en plak.

Op het knipblad vind je enkele weersymbolen.

Lees aandachtig het weerbericht en plak de symbolen op de juiste plaats.



Le bulletin météo pour le deux décembre :

À la mer il fait beau.

Température : huit degrés (8 °C).

Dans le centre, il pleut.

La température est de cinq degrés (5 °C).

Dans les Ardennes, il neige.

Il fait froid : un ou deux degrés (1 °C ou 2 °C).

3 De dagen van de week

Duid de dagen van de week in het rooster aan.

Avril							
Semaine	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
14				1	2	3	4
15	5	6	7	8	9	10	11

A	M	E	R	C	R	E	D	I	B
D	J	I	H	G	L	O	H	B	V
L	U	N	S	A	M	E	D	I	E
U	D	I	M	O	V	F	D	O	N
N	V	R	M	I	J	D	J	N	D
D	I	M	A	N	C	H	E	U	R
I	U	N	R	A	R	E	U	D	E
S	A	M	D	I	E	Z	D	O	D
D	O	N	I	N	S	D	I	G	I

4 Schrijf de juiste zin over.



Grand-mère a soif.
Grand-père a soif.
Ma sœur a soif.



Maman lave la voiture.
Maman achète la voiture.
Elles lavent la voiture.



Le garçon achète un chocolat chaud.
Grand-père achète un chocolat chaud.
Le garçon achète des frites.



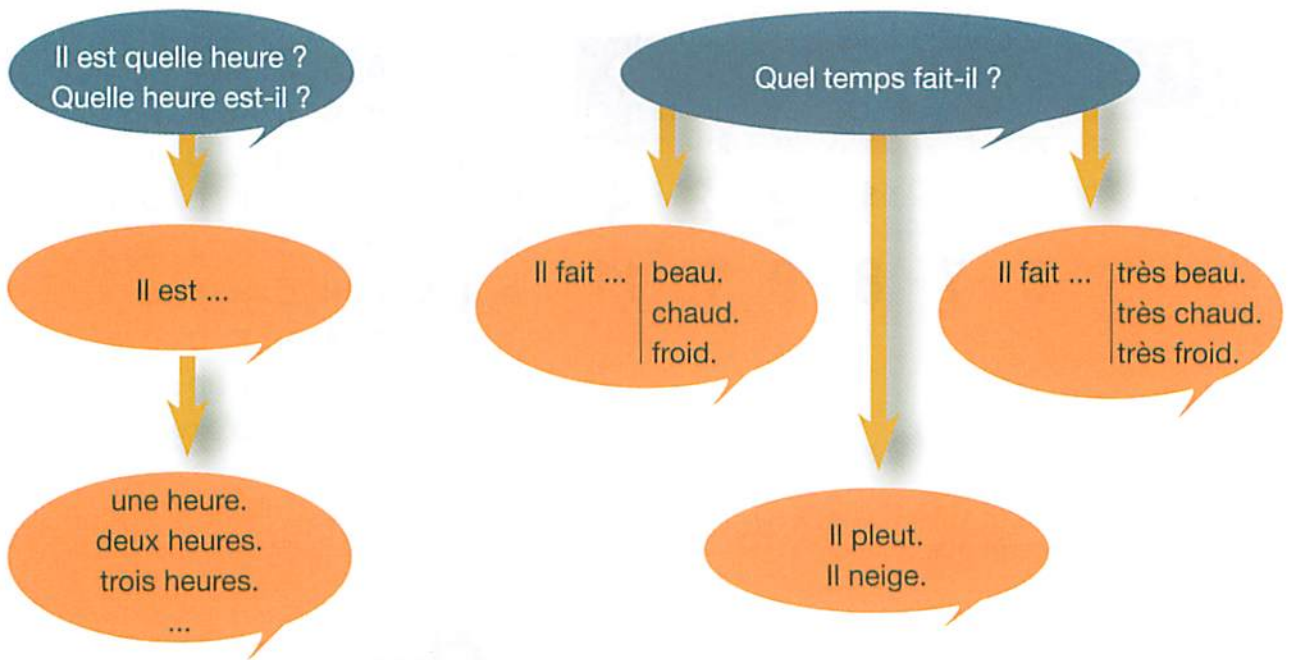
La petite fille achète un coca.
La petite fille achète une glace.
Le petit garçon achète une glace.

5 Luister goed!

Lees hieronder de Nederlandse vertaling. Onderstreep wat niet klopt.

Het is donderdag vandaag. Émile is bij zijn grootmoeder. Het is koud. Het regent. Émile heeft geluk. Hij speelt op de parking met zijn vriend. Het is tien uur. Émiles grootmoeder komt aan met warme wafels.

Pistes pour parler



1 Hoe zeg je in het Frans...

... dat het regent?

... dat het sneeuwt?

... dat het twee uur is?

Hoe vraag je hoe laat het is?

2 Maak zelf dialogen.

Werk per twee. Maak gebruik van de *Pistes pour parler*.

Gebruik weersymbolen en een klok.

Laat een weersymbool zien en stel een vraag. Je klasgenoot antwoordt.

Stel de klok op een bepaald uur in. Vraag het uur. Je klasgenoot antwoordt.



Sous la loupe



1 Il est quelle heure ? Quelle heure est-il ?



Il est une heure.



Il est midi.



Il est huit heures.



Il est minuit.

2 Het werkwoord *laver*

LAVER wassen		
Je	lave	la voiture de papa.
Tu	laves	la camionnette.
Il/ Elle	lave	son vélo.
On	lave	la voiture du prof.
Nous	lavons	des voitures pour les classes de neige.
Vous	lavez	la voiture rouge.
Ils / Elles	lavent	les camionnettes.

De meeste werkwoorden die eindigen op *-er*, worden op deze manier vervoegd:

habiter, arriver, donner, parler, ...

3 le, la, l', les - un, une, des

le, la, l' →	les in het meervoud
le vélo	les vélos
la voiture	les voitures
l'enfant	les enfants

un, une →	des in het meervoud (wordt niet vertaald in het Nederlands)
un vélo	des vélos
une voiture	des voitures
un enfant	des enfants

Let op! des vélos = fietsen

Activités

1 Eén of meer ? Vul aan.

Vul de juiste werkwoordsvorm in. Kijk uit: enkelvoud of meervoud?

lave - lavent

Aujourd'hui, Émile _____ des voitures.

Les enfants _____ dix voitures.

arrive - arrivent

Magali _____ sur le parking.

Les enfants _____ sur le parking.

donne - donnent

Le papa de Julien _____ des glaces.

Les parents de Sophie _____ des glaces.

2 Vul aan met de juiste vorm van het werkwoord *laver*. Zoek het op.

- Mes cousins _____ la voiture du prof.
Et vous, vous _____ aussi la voiture du prof ?
- Nous _____ les voitures des parents.
Et toi, tu _____ la camionnette du directeur ?
- Oui, moi, je _____ la camionnette du directeur.
Et Maxime, il _____ quoi ?
- Il _____ son vélo !

3 Poème

BONJOUR, MADAME LUNDI,
COMMENT VA MADAME MARDI ?
TRÈS BIEN, MADAME MERCREDI;
DITES À MADAME JEUDI,
DE VENIR VENDREDI
POUR DANSER SAMEDI
AVEC MONSIEUR DIMANCHE !



Wie zijn de twee dames die elkaar ontmoeten?

Speel het gedicht met je buur.

À copier

1	Monsieur	_____	Madame	_____
	la classe	_____	les classes	_____
	la voiture	_____	les voitures	_____
	la camionnette	_____	les camionnettes	_____
	l'enfant	_____	les enfants	_____
2	Quel temps fait-il ?	_____		
	Aujourd'hui, il fait beau.	_____		
	Quelle heure est-il ?	_____		
	Il est huit heures.	_____		

À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

vragen hoe laat het is?

Il est quelle heure ?
Quelle heure est-il ?

zeggen hoe laat het is?

Il est ... heure(s).



vragen welk weer het is?

Quel temps fait-il ?

zeggen welk weer het is?



Il fait chaud.



Il pleut.



Il y a du soleil.



Il fait froid.



Il neige.



Il fait beau.

zeggen welke dag we vandaag zijn?

Aujourd'hui, nous sommes ...
C'est ...

de namen van de 7 dagen
van de week benoemen?

lundi, mardi, mercredi,
jeudi, vendredi, samedi,
dimanche

Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek *À retenir* van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



Émile, ... !	<i>het is acht uur</i>	Émile, il est huit heures !
... , maman !	<i>Ik kom eraan</i>	J'arrive, maman !
... , aujourd'hui ?	<i>Welk weer is het</i>	Quel temps fait-il, aujourd'hui ?
Oh, ... !	<i>het is mooi weer</i>	Oh, il fait beau !
... ?	<i>Waarom</i>	Pourquoi ?
... , aujourd'hui.	<i>Het is zaterdag</i>	C'est samedi, aujourd'hui.
Le chocolat est	<i>warm</i>	Le chocolat est chaud .
Je lave ... de papa.	<i>de auto</i>	Je lave la voiture de papa.
... sont d'accord.	<i>De kinderen</i>	Les enfants sont d'accord.
Mon papa est	<i>leraar</i>	Mon papa est prof .
... ici !	<i>Het is warm</i>	Il fait chaud ici !
Maman, ... !	<i>ik heb dorst</i>	Maman, j'ai soif !
Le coca est	<i>koud</i>	Le coca est froid .
Le coca est ... moi !	<i>voor</i>	Le coca est pour moi !
... .	<i>Het regent</i>	Il pleut .
... .	<i>Het is koud</i>	Il fait froid .
... ?	<i>Wat</i>	Quoi ?
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>wassen</i>	laver
	<i>aankomen, eraan komen</i>	arriver



7

module sept • septième module

Mayonnaise ou ketchup ?

Dit leren we!

iets bestellen
de kostprijs vragen of zeggen
beleefdheidsformules hanteren
getallen tot twintig
enkele hoeveelhedsbegrippen

Intro



Écoutez

Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1

- a Waar speelt de dialoog zich af? _____
- b Welke sauzen herken je? _____
- c Hoeveel kost een groot pak frieten? _____

Dialogo 2

Wat drinken de kinderen? _____

Dialogo 3

Hoeveel kosten de drankjes? _____

Extra!

In de dialogen hoor je twee kinderen: Remi en Sam.

Remi bestelt eerst.

Kruis aan wat beide jongens bestellen.

	grote portie	kleine portie	zout	mayonaise	ketchup	tartaar	cola	limonade
Remi								
Sam								

Écoutez, lisez, jouez



Dialogue 1

Le monsieur Et pour vous ?
Remi Je voudrais des frites, s'il vous plaît.
Le monsieur Une grande ou une petite portion ?
Sam Euh ... c'est combien pour une grande portion ?
Le monsieur Une grande frite, c'est deux euros.
Remi Bon, alors, une grande frite.
Sam Pour moi aussi, une grande frite.
Le monsieur Je mets du sel ?
Sam Oui, un peu.
Remi Pas pour moi.
Le monsieur Mayonnaise ou tartare ?
Sam Ketchup.
Remi Tartare.



Dialogue 2

Le monsieur Et avec ça ?
Remi On prend une boisson, Sam ?
Sam Oui, j'ai soif. Un coca, s'il vous plaît.
Remi Et pour moi, une limonade.
Le monsieur Voilà.
Remi et Sam Merci, Monsieur.



Dialogue 3

Sam Ça fait combien ?
Le monsieur Quatre euros pour les frites, et quatre euros pour les boissons, ça fait huit euros.
Remi Tu paies, Sam ?
Sam D'accord. Voilà vingt euros, Monsieur.
Le monsieur Merci, jeune homme. Voici douze euros.



Dialogue 4

Remi Merci pour les frites, Sam !
Sam Hé ! Minute, Remi ! Et mes quatre euros ?

Oefen samen.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Speel en vervang de namen door jullie namen.

C'est-à-dire

Let op! Je spreekt de 's' op het einde van het woord niet uit.

des cocas
des boissons

des voitures
des parents

des camionnettes
des cousins

des filles
des frites

Maar!

des enfants

des euros

les enfants

ils ont

Goed uitspreken!

ou

pour
courage

pourquoi
aujourd'hui

vous
beaucoup

je voudrais

s=z

mayonnaise
troisième

Thérèse
présentateur

cousin
Françoise

cousine

C'est à lire

Chez Moustache

Dans ma rue, il y a une petite frieterie.

La frieterie s'appelle 'Moustache'.

Les frites sont très bonnes chez Moustache.

Remi et Sam ont faim.

Remi demande une grande portion de frites avec un peu de sel.

Sam, lui, achète une grande portion avec de la mayonnaise.

Comme boisson, nos amis prennent un coca et une limonade.

Ça fait huit euros au total : quatre euros pour les frites et quatre euros pour les boissons.

Bon appétit, Remi et Sam !



Heb je goed gelezen?

Hoe heet de frituur? _____

Wat bestelt Remi? _____

Wat bestelt Sam? _____

Wat betekent volgens jou *Bon appétit!*? _____



Chantez

Onze, douze, treize.

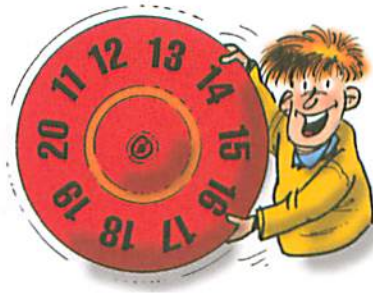
11 12 13

Maman, s'appelle Thérèse.

Quatorze, quinze, seize.

14 15 16

Papa s'appelle Blaise.



Dix-sept, dix-huit.

17 18

Dis la suite.

Dix-neuf et vingt.

19 20

C'est la fin.

Activités

1 Beleefdheid!

Vul de zinnen aan. Kies uit:

Au revoir

Voilà

s'il vous plaît

Merci

Je voudrais

_____ et à demain.



Une grande frite, _____.



_____ une limonade.

_____ pour le cadeau.



_____ une glace.



2 Reken uit!

LISTE DES PRIX	
Frites	
Grande portion	€ 2
Petite portion	€ 1,5
Sauces	
Ketchup	€ 0,15
Mayonnaise	€ 0,10
Tartare	€ 0,15
Pickles	€ 0,20
Boissons	
Coca	€ 1,40
Limonade	€ 1,30
Glaces	
Petite	€ 0,60
Grande	€ 1

Bereken wat ze moeten betalen.

	Ça fait combien ?
Éric	
Marie	
Philippe	
Mimoun	
Leo	
Martine	

Éric

Marie

Philippe

Martine

Mimoun

Leo

Éric : Une petite frite avec de la mayonnaise et un coca, s'il vous plaît.

Marie : Pour moi une grande portion. Pas de sauce et pas de boisson.

Philippe : Une grande frite avec des pickles et une limonade, s'il vous plaît.

Martine : Je voudrais une petite portion de frites avec du ketchup et deux cocas.

Mimoun : Pour moi une petite glace, s'il vous plaît. Et un coca.

Leo : Pour moi aussi une glace. Une grande.

3 Knip en plak.

Geef elk kind uit oefening 2 zijn bestelling.
Knip de tekeningen uit en plak ze bij het juiste kind.



4 Welk getal hoor je?

Luister goed naar de cd. Je hoort tien zinnen.
In elke zin zit een getal tussen elf en twintig. Noteer het getal in cijfers.

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

5 Schrijf de zinnen in de logische volgorde.

Je voudrais un chocolat chaud, Madame.
Voilà cinq euros.
Voilà le chocolat.
Merci, voici trois euros.
Ça fait deux euros.
C'est combien ?



6 Luister! Beantwoord de vragen in het Nederlands.

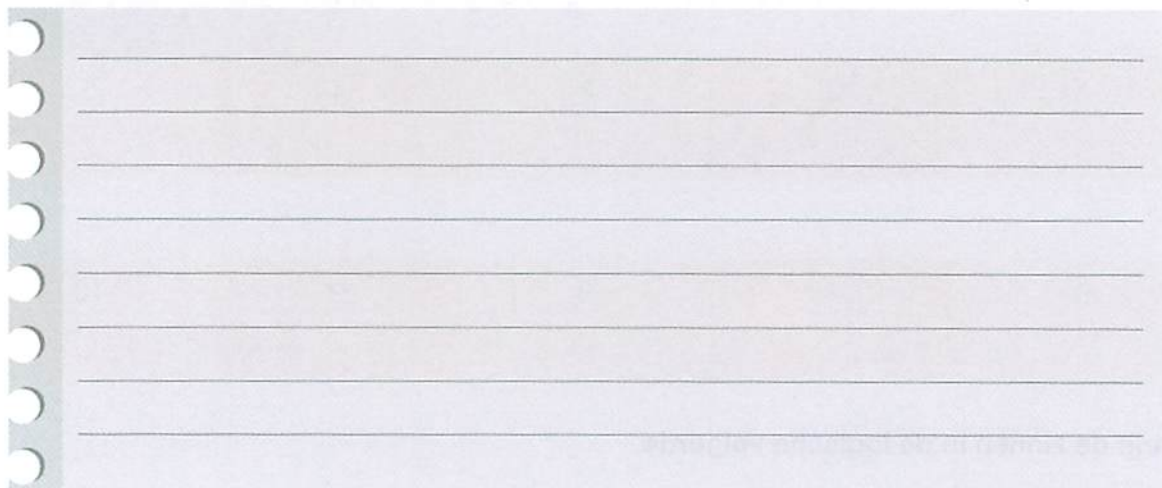
Wat bestelt de jongen?

Hoeveel moet hij betalen?

7 Hoe schrijf je het in het Frans?

Je bent je stem verloren en je wilt iets bestellen bij de frituur.
Je schrijft dan maar alles op een papiertje.

Kies uit: une grande frite - de la mayonnaise - du ketchup - un coca - une limonade - du sel -
une petite frite.



8 Bekijk onderstaande foto en antwoord.



a Wat is het?

- een reclamebord
- een verkeersbord
- een programma

b Wat verkoopt men in deze zaak?

c Op welke dag is de zaak gesloten? _____

d Wat zijn de openingsuren? _____

Pistes pour parler

Et pour vous ?

Je voudrais des frites,
une pizza, s'il vous plaît.
une glace,
un sandwich,

Et avec ça ?
Vous prenez une boisson ?
Et comme boisson ?

Un coca,
Deux limonades, s'il vous plaît.
Une eau (gazeuse),
Un chocolat chaud,

Voilà.

Ça fait combien ?

Huit euros,
Douze euros, s'il vous plaît.

Voilà dix euros.
Voilà vingt euros.

Merci bien.
Et voilà ... euros.

Au revoir, Monsieur.
Au revoir, Madame.

1 Zeg het in het Frans.

Vraag beleefd een pizza.

Vraag hoeveel je moet betalen.

Geef 10 euro. Wat zeg je?

Wat zeg je als je weggaat?

2 Maak zelf dialogen.

Werk per twee.

Bestel ook soms twee of drie dingen.

Betaal in euro en bedenk telkens andere bedragen.



À copier

Kopieer de zinnen.

Bonjour, je voudrais des frites.

Une grande ?

Non, une petite avec de la mayonnaise.

Ça fait deux euros.

Et voilà deux euros. Merci bien.

Merci. Au revoir.

Sous la loupe

1 Let op de laatste letter van de naamwoorden in het meervoud.

J'ai un frère.

J'ai deux frères.

Tu as un euro.

Tu as quatre euros.

On prend une frite.

On prend trois frites.

Je voudrais une boisson.

Je voudrais des boissons.

In het Frans kan men veel woorden in het meervoud zetten door een 's' toe te voegen aan het enkelvoud.

enkelvoud + s = meervoud

un euro + s = des euros

une frite + s = des frites

un frère + s = des frères

une boisson + s = des boissons

2



Le père est **grand**.
Le garçon est **petit**.



La mère est **grande**.
La fille est **petite**.



Un **petit** cadeau
Un **grand** cadeau



une **grande** portion
une **petite** portion

Activités

1 Vul in.

Kies uit:

grand

grande

petit

petite

J'ai douze ans.

Mon _____ frère a dix ans.

Mon _____ frère a vingt ans.

J'ai dix ans.

Ma _____ sœur a huit ans.

Ma _____ sœur a douze ans.

2 Schrijf de passende vorm over.

voiture/voitures

Les _____ sont sur le parking.

frite/frites

Les _____ chez Moustache sont bonnes !

fille/filles

La _____ arrive avec du chocolat chaud.

glace/glaces

Maman achète une _____ pour les enfants.

voiture/voitures

Nous lavons la _____ de grand-mère.

numéro/numéros

Tu as déjà un _____ ?

chanson/chansons

Les élèves chantent des _____.

Hoe weet je of het naamwoord in het meervoud staat of niet? Onderzoek het in elke zin.

3 **Lees de zinnen. Als het nodig is, pas dan het rode woord aan.**

Je prends une **grande** glace.

Moi, je prends un _____ chocolat chaud.

Papa veut une _____ voiture.

Maman veut une **grande** camionnette.

Pour moi une _____ frite, s'il vous plait.

Et pour moi un **grand** coca.

Où est ta _____ soeur ?

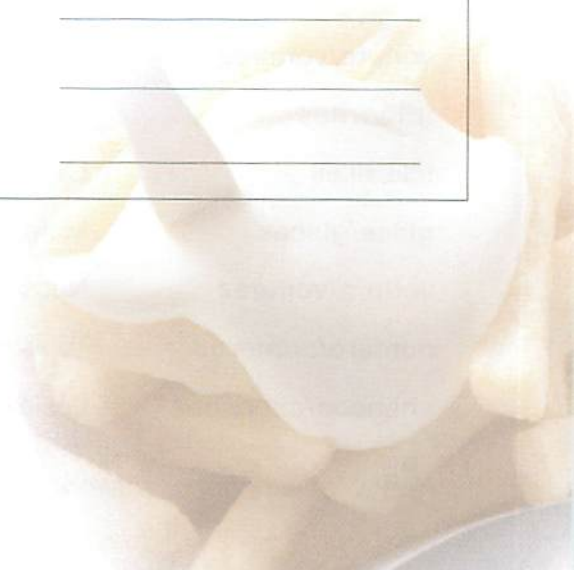
Elle est à Walibi, avec ma maman et mon **petit** frère.

On fait un _____ tour ?

Oui, et après je vais te donner un **petit** cadeau.

À copier

combien	_____	_____
monsieur	_____	_____
bon appétit	_____	_____
beaucoup	_____	_____
une boisson	_____	_____
de la mayonnaise	_____	_____
d'accord	_____	_____
trois sœurs	_____	_____
un peu	_____	_____
une limonade	_____	_____



À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

iets bestellen?

Je voudrais ...



vragen hoeveel het kost?

Ça fait combien ?



zeggen dat je iets ... wil hebben?

Je voudrais des frites.
un coca.
une limonade.



zeggen dat het ... kost (bv. € 8)?

Ça fait huit euros.



alsjeblieft, alstublieft zeggen?
s'il te plaît.
s'il vous plaît.

tellen van nul tot en met 20?



zéro (0)

un (1)

deux (2)

trois (3)

quatre (4)

cinq (5)

six (6)

sept (7)

huit (8)

neuf (9)

dix (10)

onze (11)

douze (12)

treize (13)

quatorze (14)

quinze (15)

seize (16)

dix-sept (17)

dix-huit (18)

dix-neuf (19)

vingt (20)

Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek À retenir van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



J'ai ... !	<i>honger</i>	J'ai faim .
Je voudrais ... , maman.	<i>frieten</i>	Je voudrais des frites , maman.
... les frites.	<i>Ik doe mayonaise op</i>	Je mets de la mayonnaise sur les frites.
Oui,	<i>een beetje</i>	Oui, un peu .
... un chocolat chaud.	<i>We nemen</i>	On prend un chocolat chaud.
... un coca.	<i>Ik zou willen</i>	Je voudrais un coca.
... , s'il vous plaît.	<i>Water</i>	De l'eau , s'il vous plaît.
... , Madame ?	<i>Hoeveel is dat</i>	Ça fait combien , Madame ?
Quatre euros et quatre euros, ... huit euros.	<i>dat is</i>	Quatre euros et quatre euros, ça fait huit euros.
... pour moi, Sam.	<i>Jij betaalt</i>	Tu paies pour moi, Sam.
Je vous donne	<i>tien euro</i>	Je vous donne dix euros .
Le monsieur est	<i>groot</i>	Le monsieur est grand .
Magali est	<i>groot</i>	Magali est grande .
Marc est	<i>klein</i>	Marc est petit .
Ma portion de frites est	<i>klein</i>	Ma portion de frites est petite .
... , s'il vous plaît.	<i>Een ijsje</i>	Une glace , s'il vous plaît.
... la voiture ?	<i>Jullie nemen</i>	Vous prenez la voiture ?
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>betalen</i>	payer
	<i>nemen</i>	prendre



8

module huit • huitième module

Qu'est-ce qu'on va faire?

Dit leren we!

vragen om deel te nemen
aan een spel

reageren op een voorstel

vragen met hoeveel kinderen,
spelers, personen ... we zijn

vertellen dat iets gaat
gebeuren

zeggen met hoeveel we zijn

de kleuren

Intro



Écoutez

Luister goed naar de dialogen en los op.

Dialogo 1

- 1 In dit dialogoje komen bekende spelletjes aan bod. Welke herken je?
Schrijf ze op in het Nederlands.
-

Dialogo 2

- 2 Welk spelletje zullen de kinderen spelen?
-

Dialogo 3

- 3 Welke kleuren hebben ze? Kruis de juiste blokjes aan.



jaune



rouge



bleu



vert

4 Wie wint? De jongens of de meisjes? _____

Dialogo 4

5 Een kind zegt hoe laat het ongeveer is. Noteer digitaal.



6 Een van de kinderen wil stoppen en iets anders doen. Heb je gehoord wat? Schrijf het in het Nederlands.



Écoutez, lisez, jouez

Dialogue 1

Sam Il pleut. Qu'est-ce qu'on va faire ?
Brahim On joue au Scrabble ?
Sam Non, je n'aime pas le Scrabble.
Caroline Tu veux jouer avec nous, Magali ?
Magali Oui, bien sûr.
Caroline On fait un jeu de dames ?
Brahim Nous sommes combien ?
Magali Nous sommes quatre ! Ça ne va pas !
Caroline On peut jouer au Monopoly.
Brahim Bof ! Je n'ai pas envie.



Dialogue 2

Caroline On va jouer aux cartes !
Sam Aux cartes Uno ?
Caroline Oui.
Sam Bonne idée ! D'accord.
Brahim Tu joues avec nous, Magali ?
Magali Bien sûr !



Dialogue 3

Magali À toi, Caroline.
Caroline Voilà, je mets un cinq jaune. Uno !
Sam Aïe ! Tu vas gagner ?
Caroline Oui, je vais gagner !
Magali Ah, non ! Moi, j'ai un cinq bleu. Uno !
Sam Zut ! C'est bête, ce jeu. Je ne gagne jamais. Les filles gagnent toujours.





Dialogue 4

Brahim Il est quelle heure ?
Magali Il est six heures.
Brahim Je ne joue plus. Je vais regarder la télé.
Sam Moi aussi !
Caroline Bof ! Merci les garçons. Vous êtes sympas !

Oefen samen.

- 1 Lees de dialogen.
- 2 Speel de dialogen.
- 3 Speel en vervang de namen door jullie namen.

Francoflash

Le drapeau français



Le bleu, le blanc et le rouge
sont les couleurs de la France.

Dit zijn enkele typische 'Franse' kleuren.
Kleur de tekening juist in.

Le 'maillot *jaune*'.
(De leider in de ronde van Frankrijk mag zo'n trui dragen.)



L'équipe de football de France: les '*bleus*'.
Ils jouent en *bleu* (T-shirt) et *blanc*.

Le vin: le *rouge*, le *blanc*, le *rosé* (de couleur rose).
Bedenk zelf een leuke naam voor de wijn.



C'est-à-dire

Laat duidelijk horen dat het een vraag is.

Qu'est-ce qu'on va faire ?

Il est quelle heure ? Quelle heure est-il ?

Leg de klemtoon op de laatste lettergreep.

Monopoly toujours regarder la télé
Je veux regarder la télé.

Laat goed horen dat het een uitroep is.

Ça alors ! Bien sûr ! Zut !
Ce n'est pas sympa ! C'est bête !

Goed uitspreken!

g Les garçons gagnent.

vert - verte brun - brune blanc - blanche

C'est à lire

Il ne fait pas beau. Il pleut.
Qu'est-ce qu'on va faire ?
Caroline veut jouer au Monopoly, mais Brahim n'aime pas le Monopoly.
Les enfants vont jouer aux cartes. Qui va gagner ?
Les filles gagnent. Brahim ne veut plus jouer. Il va regarder la télé.
Sam aussi. Ce n'est pas sympa !



perdre



gagner

Heb je goed gelezen?

Duid aan: juist of fout.

	Juist	Fout
Het regent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brahim wil Monopoly spelen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De kinderen spelen kaart.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De jongens winnen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sam zal tv kijken.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brahim wil niet naar televisie kijken.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

À copier

Les filles vont jouer aux cartes.
C'est une très bonne idée.
Les filles gagnent.
Vous êtes combien ?
Dans notre classe, nous sommes ... : ... filles et ... garçons.
J'aime le jaune.
Et moi le bleu et le rouge.



Activités

1 Elke dag een andere kleur.

Dit meisje houdt van kleuren. Schrijf telkens de juiste dag bij de tekening en kleur zoals aangegeven.

Lundi il pleut.
Mon pull est ... gris.

Mardi le soleil brille.
Mon pull est ... jaune.

Mercredi il fait froid.
Mon pull est ... bleu.

Jeudi il neige.
Mon pull est ... blanc !

Vendredi il fait beau.
Mon pull est ... rouge.

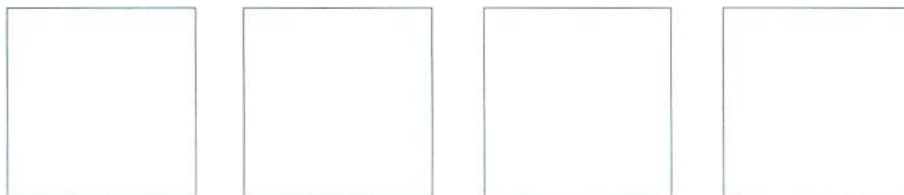
Samedi et dimanche ? Pas de pull !
Un T-shirt rouge, jaune, bleu, blanc et vert !



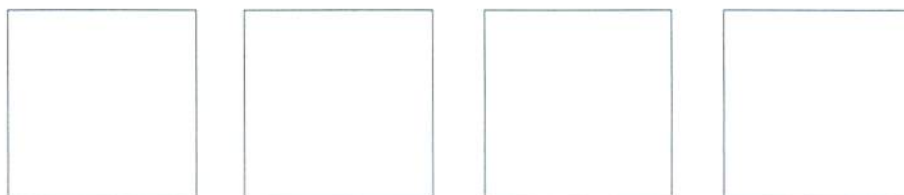
2 Knip en plak.

Plak de tekeningen in de vakjes bij de juiste kleur.

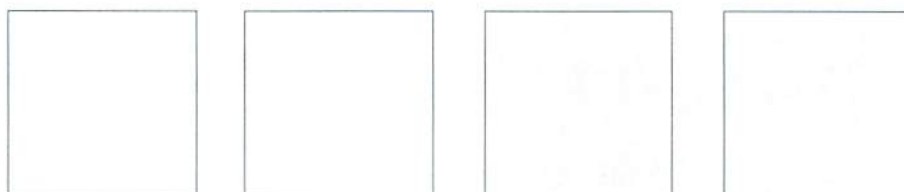
de couleur jaune



de couleur rouge



de couleur blanche



3 Kleuren

Is dit mogelijk of niet?

du ketchup jaune

Possible

Pas possible

le drapeau français en bleu, blanc, rouge

le drapeau belge en noir, jaune, vert

un chien blanc

une voiture verte

Vul de juiste kleuren in:

Le ketchup est _____.

Les couleurs du drapeau belge sont _____.

Le soleil est _____.

La neige est _____.

Mes couleurs favorites !

Geef je vijf (of meer!) lievelingskleuren in het Frans: _____

4 Scrabble

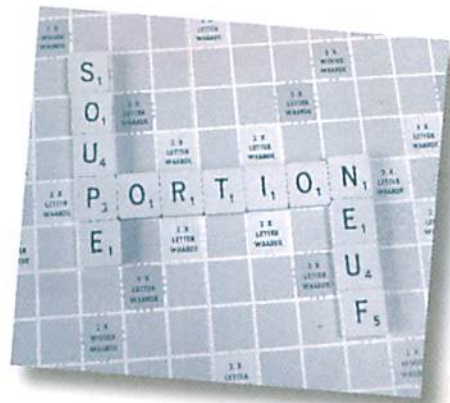
Deze letters krijg je:

S L R U E T B

Probeer nieuwe woorden bij te maken.

Er zijn veel mogelijkheden.

Denk aan kleuren of aan eten.



Pistes pour parler



Qu'est-ce qu'on va faire ?

On joue
On va jouer

au Wii ?
au Scrabble ?
au Monopoly ?
au loto ?
aux dames ?
aux échecs ?
aux cartes ?

Je n'aime pas.
Bof, je n'ai pas envie.

Ah, oui !
Bonne idée !
D'accord.

Qu'est-ce qu'on va faire ?

On va regarder la télé ?

Ah, oui !
Bonne idée !
D'accord.

Je n'aime pas.
Bof, je n'ai pas envie.

Tu regardes aussi, ... ?

Bien sûr !
D'accord.









Tu joues avec nous, ... ?
Tu joues aussi, ... ?

Bien sûr !
D'accord.

1 Wat gaan we doen ?

Een vriend(in) stelt voor om samen iets te doen. Schrijf erbij of je dat wil of niet. Vul dan aan met een zin uit de onderstaande kaders (wissel af). Onderaan mag je zelf enkele spelletjes opschrijven en verder aanvullen.

+	C'est marrant. J'ai envie. Bonne idée. D'accord. Je suis d'accord. J'aime.
-	Ce n'est pas marrant. Je n'ai pas envie. Je ne suis pas d'accord. Je n'aime pas. C'est bête, ce jeu.

	Oui ou non ?	Je commentaar
	Oui	Bonne idée.
		
		
		
		
		
		
		
_____	_____	_____
_____	_____	_____

2 Maak zelf dialogen.

Werk per drie. Maak gebruik van de *Pistes pour parler*. Jij stelt een spel voor. Je klasgenoot antwoordt positief of negatief, zoals hij/zij wil. Betrek er dan een derde leerling bij. Draai de rollen ook eens om.

Sous la loupe

Qu'est-ce qu'on **fait** ?
Wat doen we?

Je regarde la télé.
Tu gagnes ?
Il danse bien.
Elle habite ici.
On lave la voiture.
Nous chantons une chanson.
Vous regardez la télé.
Ils donnent 10 euros.
Elles gagnent le match.

Qu'est-ce qu'on **va faire** ?
Wat gaan we doen?

Je vais regarder la télé.
Tu vas gagner ?
Il va danser ce soir.
Elle va habiter ici ?
On va laver la voiture.
Nous allons chanter une chanson.
Vous allez regarder la télé.
Ils vont donner 10 euros.
Elles vont gagner le match ?

Om te zeggen dat je iets gaat doen, gebruik je *aller* en de infinitief.

ALLER *gaan*

Je	vais
Tu	vas
Il	va
Elle	va
On	va
Nous	allons
Vous	allez
Ils	vont
Elles	vont

*laver la voiture,
regarder sur internet,
partir demain,
participer au concours,
...*



+	-
J'aime ce jeu.	Je n'aime pas ce jeu.
J'ai envie.	Je n'ai pas envie.
C'est sympa !	Ce n'est pas sympa.
Il fait beau.	Il ne fait pas beau.
Hoe kan je iets ontkennen in het Frans?	
onderwerp + ne/n' + werkwoord + pas + rest van de zin	

Activités

1 Ze spelen iets en straks weer iets anders...

Nu

Elle joue au tennis.

Il joue au football.

Nous jouons au Monopoly.

Ils jouent au loto.

Je joue à la balle.

Tu joues au Mikado.

Vous jouez aux cartes.

Elles jouent au Scrabble.

Straks

Elle va jouer au Monopoly.

Il va _____ aux cartes.

Nous _____ au Scrabble.

Ils _____ au football.

Je _____ au tennis.

Tu _____ au loto.

Vous _____ au Monopoly.

Elles _____ au football.

2 Luisteren!

Luister goed. Kruis voor elke zin aan of het nu gebeurt of later zal gebeuren.

	1	2	3	4	5
nu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
later	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3 Zeg dat het niet zo is!

- Julie aime les chansons françaises.
Zeg dat Julie daar niet van houdt.

- Ton jeu est chouette.
Zeg dat het spel niet leuk is.

- Ce cadeau est pour Remi.
Zeg dat het cadeau niet voor Remi is.

- Lucien habite ici.
Zeg dat Lucien hier niet woont.

- Ma soeur lave la voiture de papa.
Zeg dat je zus de auto van je papa niet wast.

- Enzo gagne le concours.
Zeg dat Enzo de wedstrijd niet wint.



À retenir

Hoe kun je in het Frans ...

vragen of iemand met jou wil (mee)spelen?

Tu veux jouer avec moi ?



vragen of iemand met jullie wil (mee)spelen?

Tu veux jouer avec nous ?

zeggen dat je het een goed idee vindt?

**Bonne idée.
C'est une bonne idée.**



zeggen dat je er geen zin in hebt?

Je n'ai pas envie.



positief reageren op een voorstel

D'accord.

zeggen dat je het zeker goed vindt en dat je zeker en vast wilt meespelen?

Bien sûr !

zeggen dat we met z'n drieën zijn?

**Nous sommes trois.
On est trois.**



vragen met hoeveel spelers, kinderen, personen ... we zijn?

**On est combien ?
Nous sommes combien ?**



de kleuren benoemen?

**rouge, jaune, rose, mauve,
noir(e), brun(e), bleu(e), vert(e),
blanc (blanche)**



Werk per twee. Gebruik beiden de rubriek *À retenir* van deze module.

- Eén leerling stelt de vraag, de andere antwoordt met gebruik van het boek. Dan de rollen omdraaien.
- Hetzelfde, maar nu de vragen in willekeurige volgorde stellen.
- Hetzelfde, maar nu mag degene die het antwoord geeft, het boek zo weinig mogelijk gebruiken.
- Lukt het ook al de antwoorden te geven zonder het boek?

Tiroir à mots



Qu'est-ce qu'on va faire ... ?	<i>morgen</i>	Qu'est-ce qu'on va faire demain ?
... , aujourd'hui.	<i>We spelen Scrabble</i>	On joue au Scrabble , aujourd'hui.
Brahim ... ce jeu.	<i>houdt van</i>	Brahim aime ce jeu.
... en cinquième ?	<i>met hoeveel zijn we</i>	Nous sommes combien en cinquième ?
... !	<i>het gaat niet</i>	Ça ne va pas !
... , maman !	<i>jouw beurt</i>	À toi , maman !
J'ai faim. Et j'ai soif	<i>ook</i>	J'ai faim. Et j'ai soif aussi .
C'est ... stupide !	<i>een spel</i>	C'est un jeu stupide.
Moi, je vais	<i>tv-kijken</i>	Moi, je vais regarder la télé .
les verbes	<i>de werkwoorden</i>	
	<i>spelen</i>	jouer
	<i>doen</i>	faire
	<i>zetten</i>	mettre

Boîte à expressions

À 6 heures, j'arrête.

Bonne idée !

Tu veux jouer avec moi ?

Tu veux jouer avec nous ?

Qu'est-ce qu'on va faire ?

Ça ne va pas.

Om 6 uur stop ik ermee.

Goed idee!

Wil je met me spelen?

Wil je met ons spelen?

Wat gaan we doen?

Het gaat niet.

